

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

FACULTAD DE AGRONOMIA

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGRONOMICAS

ESTUDIO DE LA PARTICIPACION DE HOMBRES Y MUJERES EN EL PROCESO DE TRABAJO PRODUCTIVO, REPRODUCTIVO Y COMUNAL EN LA ALDEA PANEYA Y EL CASERIO PACUL DEL MUNICIPIO DE SAN JOSE POAQUIL, CHIMALTENANGO.

PRESENTADA A LA HONORABLE JUNTA DIRECTIVA DE LA FACULTAD DE AGRONOMIA DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

FOR
NEISS LOANDA CARELDEN GARRIDO GARCIA BARZANALLANA

EN EL ACTO DE INVESTIDURA COMO
INGENIERA AGRONOMA

EN SISTEMAS DE PRODUCCION AGRICOLA

EN EL GRADO ACADEMICO DE

LICENCIADA

GUATEMALA, MAYO DE 1998

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

RECTOR

Dr. JAFETH ERNESTO CABRERA FRANCO

JUNTA DIRECTIVA DE LA FACULTAD DE AGRONOMIA

DECANO

Ing. Agr. José Rolando Lara Alecio

VOCAL PRIMERO

Ing. Agr. Juan José Castillo Mont

VOCAL SEGUNDO

Ing. Agr. William Roberto Escobar L.

VOCAL TERCERO

Ing. Agr. Alejandro A. Hernandez F.

VOCAL CUARTO

Br. Estuardo Enrique Lira Prera

VOCAL QUINTO

P. Agr. Edgar Danilo Juárez Quim

SECRETARIO

Ing. Agr. Guillermo E. Méndez Beteta

Guatemala, Mayo de 1998.

Honorable Junta Directiva
Honorable Tribunal Examinador
Facultad de Agronomía
Universidad de San Carlos de Guatemala

Señores Miembros:

De conformidad con la Ley Orgánica de la Universidad de San Carlos de Guatemala, tengo el honor de someter a la consideración de ustedes el trabajo de tesis titulado:

ESTUDIO DE LA PARTICIPACION DE HOMBRES Y MUJERES EN EL PROCESO DE TRABAJO PRODUCTIVO, REPRODUCTIVO Y COMUNAL EN LA ALDEA PANEYA Y EL CASERIO PACUL DEL MUNICIPIO DE SAN JOSE POAQUIL, CHIMALTENANGO.

Como requisito previo a optar al título de Ingeniera Agrónoma en Sistemas de Producción Agrícola, en el grado académico de Licenciada.

Esperando contar con la aprobación del mismo, me suscribo.

Atentamente.



NEISS LOANDA CARELDEN GARRIDO GARCIA BARZANALLANA

ACTO QUE DEDICO

A:

JEHOVA DIOS

Fuente de sabiduría que siempre ha guiado mi vida.

MIS PADRES

**LYDDA GARCIA BARZANALLANA DE GARRIDO
CARLOS ENRIQUE GARRIDO CALDERON**

Como un reconocimiento a todos sus esfuerzos, al amor y consejos que siempre me han dado.

MIS HERMANOS

**LESLY MARIA COESA
CARELDER GARRI LOSMALIO
BALDIR CARLOS EMILIO
WANNER USIEL ENRIQUE**

Con todo el cariño que nos une.

MIS SOBRINAS

**JOSELINE LENELY
JINLY COESA**

Con amor.

MIS AMIGOS

Sergio Amilcar Solís, Juan Carlos Sierra, Julio Rosales, Alfredo Ortiz, Juan Carlos Pineda, Nestor Pezzarossi, Hector Carrillo, Marton Morataya, Luis Lainfiesta, Eduardo Ramírez, Alvaro Lemus, Harold Sagastume, Julio Cardona.

MIS AMIGAS

Lucrecia De Leon, Sulma Portillo, Maria Marta Ovalle, Claudia de Bonilla, Marianne Flores, Estrella de Estrada, Mercedes Barrios, Ana M. García, Rebeca Orellana, Elka Martinez, Violeta Reyna, Aura Arriola.

MIS AMIGAS DE SIEMPRE

Brenda de Kelley, Gloria de López, Lucrecia de Castañeda, Lisseth de Mazariegos, Roxana Wong, Rosa María Romero.
Por la amistad y el cariño que nos une.

AGRADECIMIENTOS

A:

Mi hermano Ing. Carelder Garrido: Por su ayuda y apoyo incondicional con los cuales hizo posible la culminación de mi carrera.

Ing. Agr. Silvel Elías Gramajo: Por su valiosa asesoría y consejos en la realización del presente trabajo de investigación.

Lic. Lourdes Gonzalez, Ing. Agr. Carlos Echeverría, Miriam de la Roca, Lic. Ana Silvia Morzón, Ing. Agr. Marino Barrientos, Lic. Eugenia de Celada, Ing. Agr. William Escobar: Por sus valiosos aportes y oportunas observaciones durante la realización de este trabajo.

Ing. Agr. Sergio Amilcar Solís García; Por su valiosa colaboración en el levantado de texto del presente trabajo.

Al personal del CEDIA especialmente a Maria Luz Muller, Ing. Agr. Rolando Aragón y Marco Fausto.

Todos y cada uno de los catedráticos que contribuyeron en mi formación profesional en la Facultad de Agronomía.

INDICE

	INDICE DE CUADROS	xi
	INDICE DE FIGURAS	xiii
1	INTRODUCCION	1
2	PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	3
3	MARCO TEORICO	4
3.1	MARCO CONCEPTUAL	4
3.1.1	Patriarcado	4
3.1.2	Machismo	5
3.1.3	Antecedentes del enfoque de género en la planificación	6
3.1.3.A	Enfoque de Bienestar	6
3.1.3.B	Enfoque de Equidad	6
3.1.3.C	Enfoque de Antipobreza	7
3.1.3.D	Enfoque de Eficiencia	8
3.1.3.E	Enfoque de Empoderamiento	8
3.1.3.F	Enfoque de Género	8
3.1.4	GENERO COMO UNA CONSTRUCCION SOCIAL	9
3.1.4.A	Género y sexo	9
3.1.5	División del trabajo por género	10
3.1.5.A	División del trabajo por género	10
3.1.5.B	División sexual del trabajo	11
3.1.6	Tipos de trabajo	12
3.1.6.A	Trabajo productivo	12
3.1.6.B	Trabajo reproductivo	13
3.1.6.C	Trabajo comunal	14
3.1.7	Condición y posición de género	15
3.1.7.A	Condición de vida	15
3.1.7.B	Condiciones de trabajo	15
3.1.7.C	Posición	16
3.1.8	Acceso y control	17
3.1.9	Subordinación	18
3.1.9.A	Subordinación de género	18
3.1.9.B	Subordinación de la mujer	18
3.1.9.C	Desigualdad	19
3.1.9.D	Igualdad	20
3.1.10	RELACIONES DE GENERO	20
3.1.11	EL ANALISIS DE GENERO EN LA PRODUCCION AGRICOLA	21

3.1.12	FUNCIÓN DE LA MUJER EN LA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA	22
3.1.12.A	Estacionalidad	22
3.1.12.B	Ausencia de varones	24
3.1.12.C	Condición socioeconómica	25
3.1.12.D	Penetración de la economía de mercado	25
3.1.13	COMERCIALIZACIÓN Y CRÉDITOS	26
3.1.14	IMPORTANCIA DE LA PRODUCCIÓN DE CULTIVOS NO TRADICIONALES	28
3.1.15	CARACTERÍSTICAS DE LOS CULTIVOS	30
3.1.15.A	Cultivo de mora	30
3.1.15.B	Cultivo de arveja china	31
3.2	MARCO REFERENCIAL	33
3.2.1	ANTECEDENTES	33
3.2.1.A	Proyecto de Apoyo a la Seguridad Alimentaria a Nivel Familiar -PROSAF-	33
3.2.1.B	Proyecto de desarrollo forestal de la Sierra de los Cuchumatanes -PRODEFOR/FUNDAP-PNUD	33
3.2.1.C	Proyecto Gua/2587 de la Dirección General de Servicios DIGESA y el programa Mundial de alimentos -PNA-	34
3.2.1.D	Plan de Acción Forestal para Guatemala PAFG	35
3.2.2	UBICACIÓN	35
3.2.2.A	Caserío Pacul	35
3.2.2.B	Aldea Paneya	37
3.2.3	SERVICIOS EN LAS COMUNIDADES	37
4.	OBJETIVOS	38
5.	METODOLOGÍA	39
5.1	TECNICAS PARA LA OBTENCIÓN DE INFORMACIÓN	39
5.2	VARIABLES A EVALUAR	39
5.3	ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN	40
6.	RESULTADOS Y DISCUSIÓN	41
6.1	CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LAS FAMILIAS EN LAS COMUNIDADES PANEYA Y PACUL	41
6.1.1	Grupos etéreos	41
6.1.2	Características de los grupos etéreos	42
6.1.3	División sexual del trabajo	45
6.1.3.A	Trabajo productivo y reproductivo	45
6.1.3.B	Trabajo comunal	51

6.2	DESCRIPCION DE LAS ACTIVIDADES PRODUCTIVAS DE LAS COMUNIDADES PANEYA Y PACUL	52
6.2.1	Agricultura	52
6.2.2	Actividades artesanales	52
6.2.3	Comercio	54
6.3	CARACTERISTICAS DE LA OCUPACION Y EL EMPLEO AGRICOLA	55
6.3.1	Temporalidad del trabajo	55
6.3.2	Remuneración y cuantificación del trabajo	58
6.4	PARTICIPACION DE HOMBRES Y MUJERES EN EL PROCESO DE PRODUCCION	59
6.4.1	Cultivo de arveja china (<i>Pisum sativum</i> L.) y mora (<i>Rubus</i> sp.)	59
6.4.2	Cultivo de maíz (<i>Zea mays</i> L.) y frijol (<i>Phaseolus vulgaris</i> L.)	60
6.5	INGRESOS Y DESTINO DE LA PRODUCCION	61
6.6	ACCESO Y UTILIZACION DE LOS RECURSOS	61
6.6.1	Propiedad y tenencia de la tierra	61
6.6.2	Acceso y control de los recursos	63
6.6.3	Capacitación y tecnología	65
6.7	PRINCIPALES NECESIDADES DE LOS POBLADORES DE LA COMUNIDAD	67
7	CONCLUSIONES	69
8	RECOMENDACIONES	71
9.	BIBLIOGRAFIA	72
	ANEXOS	75
	GLOSARIO	79
	BOLETA	82

INDICE DE CUADROS

CUADRO	PAG
1 Indicadores de la situación económica de la mujer guatemalteca.	23
2 Indicadores de exportación de productos agrícolas no tradicionales	29
3 Características de las actividades de los hombres y mujeres de las comunidades Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango según grupos étnicos. 1,996/1,997.	45
4 Participación (hrs./día) familiar en las distintas actividades reproductivas y productivas de acuerdo a la estacionalidad de la agricultura en las comunidades Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango según grupos étnicos. 1,996/1,997.	48
5 Actividades de los hombres y mujeres durante la época de mayor demanda de trabajo agrícola en las comunidades Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango según grupos étnicos. 1,996/1,997.	57
6 Ocupación laboral por género en las comunidades Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.	59
7 Actividades agrícolas de hombres y mujeres en el cultivo de arveja china y mora en las comunidades Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.	60
8 Actividades agrícolas en las que participan hombres y mujeres en el cultivo de maíz y frijol en Paneya y Pacul, en San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.	60
9 Destino de la producción de los cultivos de las comunidades Paneya y Pacul en el municipio San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.	61
10 Participación en el acceso y control del recurso tierra en las comunidades Paneya y Pacul, en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.	63

11	Participación en el acceso y control de los recursos en las comunidades Paneya y Pacul, en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997	64
12"A"	Análisis de costos del cultivo de arveja china para las comunidades Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.	76
13 'A"	Análisis de costos del cultivo de mora para las comunidades Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.	77
14"A"	Análisis de costos del cultivo de maíz para las comunidades Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997	78

INDICE DE FIGURAS

FIG.		PAG
1	Distribución de las edades por rango y sexo en las comunidades Paneya y Pacul, en el municipio San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.	42
2	Comparación de las actividades productivas de hombres y mujeres por rango de edad de las comunidades Paneya y Pacul, del municipio San José Poaquil, Chimaltenango. 1,996/1,997.	49
3	Comparación de las actividades reproductivas de hombres y mujeres por rango de edad de las comunidades Paneya y Pacul, del municipio San José Poaquil, Chimaltenango.1,996/1,997.	50

ESTUDIO DE LA PARTICIPACION DE HOMBRES Y MUJERES EN EL PROCESO DE TRABAJO PRODUCTIVO REPRODUCTIVO Y COMUNAL EN LA ALDEA PANEYA Y EL CASERIO PACUL DEL MUNICIPIO SAN JOSE POAQUIL, CHIMALTENANGO.

STUDY ON MEN'S AND WOMEN'S ROLE IN THE PROFITABLE, REPRODUCTIVE AND COMMUNAL WORK PROCESS IN PANEYA, PACUL, SAN JOSE POAQUIL, CHIMALTENANGO.

RESUMEN

Tanto hombres como mujeres participan activamente en todas las actividades que se dan en los procesos de producción, por lo que es importante valorizar el trabajo "invisible" que la mujer ha efectuado por mucho tiempo ya que la invisibilidad del mismo, fomenta la desigualdad en la remuneración, el horario de trabajo y la capacitación que se le brinda. Puesto que las mujeres trabajan con su cónyuge o asalariadamente en la producción de cultivos, también necesitan capacitación adecuada para que su participación sea eficiente y logre generar mayores ingresos para el bienestar familiar.

El presente estudio se realizó en la aldea Paneya y el caserío Pacul. Se llevó a cabo durante los meses de mayo 1996 a febrero de 1997 y analizó la participación de hombres y mujeres en el trabajo productivo, reproductivo y comunal. Se realizaron aleatoriamente entrevistas semiestructuradas a 30 hombres y 30 mujeres y se concluyó que ambos participan activamente en trabajos productivos y reproductivos y en menor grado en el comunal. El trabajo productivo involucra el trabajo agrícola y el artesanal que les genera ingresos, el grado de participación en cada uno de estos trabajos se da en función de la

edad en que se encuentran, se evidenció que el hombre es quien toma las decisiones en los aspectos del trabajo productivo directamente agrícola debido a que tiene el acceso y control de los recursos y decide el manejo de las actividades productivas, la utilización y el reparto de los beneficios. La actividad principal de los hombres es la agricultura y las mujeres casadas tienen participación activa en épocas de mayor demanda de trabajo agrícola, pese a ello no se valora el trabajo que ellas realizan. Algunas de las mujeres jóvenes solteras se emplean asalariadamente durante las épocas de siembra y cosecha obtienen un salario diario de Q 15.00; mientras que los hombres obtienen ingresos de Q20.00 diarios por llevar a cabo las mismas actividades, esto indica la falta de equidad en la remuneración del trabajo. Entre las necesidades principales de la comunidad están el desarrollar programas de sensibilización de género para que hombres y mujeres reconozcan la importancia de valorar el trabajo que cada uno hace y se llegue a incorporar a las mujeres en todos los procesos de desarrollo, además es necesario llevar a cabo proyectos de capacitación que involucre activamente las mujeres para que realicen las tareas de forma más efectiva. Así como implementar programas de sensibilización de género a nivel escolar pues aunque estos cambios no se den a corto plazo en las comunidades indígenas, se estarán creando las bases para el cambio futuro.

1. INTRODUCCION

Tradicionalmente hombres y mujeres participan en los distintos trabajos productivos, reproductivos y comunales que se realizan dentro de la unidad familiar en las comunidades. Puesto que en Guatemala la agricultura que practican los campesinos es un sistema agrario familiar, tanto hombres como mujeres intervienen en los procesos de producción de cultivos de subsistencia y otros cultivos del área.

Para llevar a cabo proyectos de desarrollo que satisfagan las necesidades de las personas que conforman las comunidades es importante el estudio equitativo de las relaciones que se dan entre hombres y mujeres como miembros de la sociedad dando énfasis a los roles y características aprendidas o asignadas a cada género, por lo que estas pueden ser modificadas en el tiempo.

El estudio de la participación de hombres y mujeres con el enfoque de género permite analizar los papeles, responsabilidades, oportunidades, limitaciones y problemas en el interior de la unidad productiva familiar, esta información desagregada ayuda a identificar las necesidades principales dentro de una comunidad.

El presente estudio se realizó en el caserío Pacul y en la aldea Paneya del municipio de San José Poaquil del departamento de Chimaltenango, de mayo 1996 a febrero de 1997 y se analizó la participación de hombres y mujeres en el trabajo productivo, reproductivo y

comunal. En cuanto al trabajo productivo agrícola se estudio la participación que hombres y mujeres tienen principalmente en la producción de los cultivos de maíz, frijol, mora y arveja china siendo estos últimos dos cultivos no tradicionales que en los últimos años se están produciendo en esa región.

2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Los diferentes enfoques de desarrollo rural sostenible y equitativo actualmente están divorciados de la realidad de las comunidades bajo estudio, ya que no toman en cuenta dentro de los procesos productivos la participación integral de sus actores (hombres y mujeres), de allí que el mayor problema incide en que los programas que se llevan a cabo no vengán a satisfacer plenamente las condiciones de seguridad, medio ambiente, educación, bienestar, capacitación y expectativas de los pobladores de las comunidades.

El presente estudio analizó el papel, las responsabilidades, el grado de oportunidad, las limitaciones y problemas en el interior de la unidad productiva familiar, con el propósito de sentar la base que permita planificar con un enfoque equitativo, integral y participativo potenciando el recurso humano (hombres y mujeres) así como la tenencia, el uso, el acceso y el control de los recursos.

Puesto que el objetivo principal de los proyectos que trabajan en el área rural es contribuir a elevar el nivel de vida de las personas, es necesario llevar a cabo proyectos que satisfagan las necesidades de hombres y mujeres de cada área para lo cual es importante hacer diagnósticos con enfoque de género para analizar como participa cada uno de los miembros de la familia en los trabajos productivos, reproductivos y comunales, y poder así conocer cuales son los principales problemas y necesidades.

3. MARCO TEORICO

3.1 MARCO CONCEPTUAL

En la sociedad, a través de la historia se han desarrollado distintos sistemas de organización que han afectado las relaciones entre hombres y mujeres y a la sociedad misma, uno de los principales sistemas es el patriarcado.

3.1.1 Patriarcado

Al respecto cabe apuntar, específicamente que la base de las sociedad guatemalteca entre las relaciones mujer-hombre están determinadas por un sistema Patriarcal (10). El patriarcado es todo un sistema que establece las normas bajo los cuales se rigen los patrones de división genérica del trabajo, roles sociales, características de feminidad y masculinidad, distribución del poder y la autoridad, el concepto patriarcado se articula en torno a un sistema, en el que se descansa en el predominio y sobrevaloración de la figura masculina (abuelo, padre, hijo, hermano), y en el que todo varón ejerce con predominio el poder y la autoridad, tanto a nivel macrosocial o público, como microsocia, en la unidad familiar o esfera privada. Este sistema reproducido en torno a un modelo de valores, prácticas y costumbres que reconocen superioridad de habilidades y destrezas a los varones, mientras que califica de dependientes, pasivas, emotivas, superfluas a las mujeres (10).

3.1.2 Machismo.

Como lo indica Monzón en (21) el machismo es un mito que plantea la inferioridad de lo femenino y la supremacía masculina y que se manifiesta claramente en la opresión sexual, es decir de un sexo a otro.

El machismo tiene su comienzo cuando se dividió el trabajo por sexo y edad. Esta división llegó a considerarse natural y es así como la diferenciación de las posibilidades sociales reales entre hombres y mujeres alcanzó su máxima expresión en la sociedad dividida en clases económicas y sociales en la que acumular bienes y poder se constituyó en la aspiración última de los hombres (21).

En las organizaciones sociales iniciales, la mujer estaba limitada a participar plenamente en todas las actividades para asegurar la sobrevivencia de la sociedad, por la atadura que significaba la maternidad. Sin embargo, jugaba un papel de importancia en la comunidad, era respetada y aunque en algún momento sólo realizaba las tareas que eran menos complicadas, esta división del trabajo se basaba en la cooperación (21).

A medida que la sociedad evolucionó, se generaron profundas desigualdades sociales, las actividades productivas pasaron a manos del hombre, y a la mujer se le relegó básicamente a la esfera doméstica, a la reproducción, cuidado y socialización de los niños. Es así como la división de los papeles masculino y femenino se fue fijando hasta considerarse biológicamente inherente a cada sexo (21).

31.3 Antecedentes del enfoque de género en la planificación

En los países del Tercer Mundo especialmente en las décadas pasadas, con el objetivo de retomar la importancia de las actividades en que participan los hombres y las mujeres y diseñar programas y proyectos que contribuyan a un desarrollo equitativo se han formulado distintas estrategias o enfoques de desarrollo entre las que se encuentran los siguientes:

3.1.3.A Enfoque de Bienestar:

Se desarrollo a partir de los años 1950, este enfoque se basa en tres supuestos. Primero, que las mujeres son receptoras pasivas del desarrollo, más que participantes activas en el proceso del mismo. Segundo, que la maternidad es el rol más importante de las mujeres en la sociedad. Tercero, que la crianza de los hijos es su rol más efectivo en todos los aspectos del desarrollo económico, considera su orientación centrada en la familia, se centra enteramente en la mujer en términos de su rol reproductivo supone productivo el rol de los hombres e identifica la díada madre-hijo como la unidad de preocupación (22).

3.1.3.B Enfoque de Equidad:

Se planteó entre los años 1975 y 1985 llamada también Década de la mujer. Estudios mostraban que aunque las mujeres eran con frecuencia las principales responsables de la

productividad básica de las comunidades, especialmente en la agricultura, no se hacía referencia su contribución económica en las estadísticas nacionales ni en la planificación e implementación de proyectos de desarrollo. Al mismo tiempo nuevos proyectos de modernización con métodos agrícolas y tecnología sofisticada afectaban negativamente a la mujer desplazándola de sus funciones productivas tradicionales y aminorando sus ingresos y el poder que tenía en las relaciones tradicionales. Al centrarse en la reducción de desigualdad entre hombres y mujeres especialmente en la división sexual del trabajo el enfoque de equidad satisface una necesidad estratégica de género (22).

3.1.3.C Enfoque Antipobreza:

Se dio de 1970 en adelante, este suaviza el tono de equidad, vinculado a la redistribución con crecimiento y necesidades básicas con el objetivo de garantizar que las mujeres pobres aumenten su productividad, pues la pobreza de las mujeres es la causa del subdesarrollo no su subordinación; entre las necesidades que planteaba este enfoque estaba la necesidad práctica de género de obtener un ingreso particularmente en proyectos generadores de ingresos a pequeña escala (22).

3.1.3.D El enfoque de Eficiencia:

Se planteó posterior a los años ochenta, se exige la participación de la mujer en la coyuntura de la crisis económica, tenía como objetivo asegurar que el desarrollo sea más eficiente dándole participación económica a la mujer y pretendía satisfacer las necesidades prácticas de género dentro del deterioro de los servicios sociales, producto de la crisis económica apoyándose en los tres papeles de la mujer y de la elasticidad de su tiempo (22).

3.1.3.E Enfoque de empoderamiento:*

Se desarrolló de 1975 en adelante, a partir de la insatisfacción con el enfoque original de la equidad, este enfoque reconoce la importancia de que las mujeres aumenten su poder, identifica el poder en términos de la capacidad de las mujeres de incrementar su propia auto-confianza en la vida influir en la dirección del cambio, mediante la habilidad de ganar el control sobre los recursos (22).

3.1.3.F Enfoque de Género:

Es una alternativa que implica el análisis de las relaciones de género para basar en él la toma de decisiones y acciones para el desarrollo. Permite visualizar y reconocer la existencia de relaciones de jerarquía y desigualdad entre hombres y mujeres (22).

* Termino tomado del libro **El Machismo Mito de la Supremacía Masculina**

3.1.4 GÉNERO COMO UNA CONSTRUCCIÓN SOCIAL

Durante mucho tiempo se creyó que las diferentes características que poseían las mujeres y los hombres eran naturales e inmutables determinadas por diferencias biológicas. Estas características incluían tanto ideas como valores acerca de lo que se consideraba femenino o masculino y una serie de conductas o prácticas. Las investigaciones interculturales demostraron que en lugar de ser predeterminadas o naturales, casi todas estas características habían sido modeladas y construidas por la sociedad (25).

3.1.4.A Género y sexo

Género refiere diferencias y desigualdades entre hombres y mujeres por razones sociales y culturales. Estas diferencias se manifiestan por los roles (reproductivo, productivo y de gestión comunitaria), que cada uno desempeña en la sociedad, las responsabilidades, conocimiento local, necesidades, prioridades relacionadas con el acceso, manejo, uso y control de los recursos. Es importante distinguir que existen interacciones y traslapes entre los roles de mujeres y hombres. Los aspectos de género cambian y son diferentes de un lugar a otro, de un grupo étnico a otro y en el tiempo (1,15).

Las características de género, son construcciones socioculturales que varían a través de la historia y se refiere a los rasgos culturales que la sociedad atribuye a cada uno, de los que considera "masculino" o "femenino" (15).

Sexo refiere a las características físicas, biológicas, anatómicas y fisiológicas de los seres humanos, que los definen como hombre y mujer. Se reconoce a partir de datos corporales genitales; el sexo es una construcción natural, con la que se nace (15).

La diferencia entre género y sexo es que el sexo alude a las diferencias entre el hombre y la mujer, es una categoría física y biológica, con funciones de reproducción específicas de cada uno. Mientras que el género masculino o femenino es una categoría social construida social y culturalmente, se aprende y por lo tanto puede cambiar (15).

Por lo que el análisis de género nos permite desagregar la información de los hogares dentro de las comunidades para poder identificar necesidades e intereses.

3.1.5 División del trabajo

3.1.5.A. División del trabajo por género

Consiste en reconocer y valorizar el trabajo realizado en una comunidad, tanto productivo, reproductivo como comunitario, así como identificar quienes lo tienen a su cargo (15).

La división del trabajo por género es específica de cada cultura y época en particular, puede variar de una comunidad a otra. Es flexible y se puede adaptar a las condiciones cambiantes del hogar (enfermedad o ausencia de un miembro clave, cambios en el ingreso

económico o necesidad del dinero), de los recursos naturales, de la influencia de un proyecto local o de los efectos de la educación y otras causas (25).

3.1.5.B División sexual del trabajo.

Comprende la división del trabajo material basada en diferencias y características físicas y biológicas de hombres y mujeres (15).

Todas las sociedades le asignan tareas diferentes al hombre y la mujer, a jóvenes y ancianos, lo que usualmente se llama división del trabajo por sexo (25).

En la mayoría de las culturas tanto el hombre como la mujer realiza trabajos productivos (produce bienes o servicios por un salario o por la simple subsistencia), en la mayoría de los casos el trabajo productivo está dividido en aquel correspondiente al hombre (arar, trabajar con la maquinaria, etc.) y el de la mujer (plantar, desmalezar, cuidar y enseñar a los niños, etc.)(25).

Las mujeres son principalmente responsables del trabajo reproductivo: cocinar, lavar, cuidar a los niños, hacer la comida, limpiar la casa, atender enfermos, construir y mantener el abrigo, sacar la basura, lavar la ropa, lavar la piedra de moler y moler el maíz, acarrear agua y leña, hervir el agua, darle la comida a la familia, cuidar a los animales y muchas otras tareas del hogar (25).

Tanto la mujer como el hombre asumen el trabajo comunitario para mantener y mejorar la comunidad (hacer cumplir las leyes, intervenir en la política, organizar

ceremonias, festividades, trabajo comunitario para satisfacer las necesidades como la provisión de agua). En la comunidad el hombre suele tener más participación pública y responsabilidades de mayor estatus y en la mayoría de lugares la mujer tiene muy poca o casi nula participación en el trabajo comunal (25).

3.1.6 Tipos de trabajo

3.1.6.A Trabajo productivo

Incluye las tareas que dan origen a bienes o servicios que pueden ser cambiados o vendidos en el mercado, por ejemplo: cultivos y crianza de ganado mayor y menor, fabricación de artesanías, trabajo asalariado, así como aquellos que se dirigen a la autosatisfacción de la familia como la producción de huertos (6).

En el caso de la agricultura, las mujeres participan en varias de las actividades de los ciclos productivos, la intensidad con que lo hacen depende de las formas que asume la división del trabajo en razón a los roles por género, el tipo del cultivo y sistema de producción y la estructura familiar (17).

Por ejemplo en Guatemala, el trabajo agrícola de la mujer en las márgenes del río Motagua, se concentra en la etapa de la cosecha, pero no como actividad exclusiva. Es decir, las labores de siembra, trasplante, cosecha, fertilización son también tareas importantes que las mujeres realizan, aunque de manera eventual y dependiendo del

producto. La aplicación de productos químicos para control de plagas y enfermedades es una tarea que ellas llevan a cabo con poca frecuencia en comparación con las otras labores culturales, en cuanto a la preparación del terreno su participación es nula (5).

Las tareas agrícolas que requieren el traslado de la mujer hacia áreas más alejadas de la casa, y que a la vez precisan de más tiempo en su realización son llevadas a cabo generalmente por mujeres solteras. Las mujeres unidas o casadas con hijos encuentran más difícil dirigirse a los regadíos debido a las obligaciones que tienen en el cuidado de la casa y de los hijos pequeños (5).

En la mayoría de las sociedades del Tercer Mundo predomina el estereotipo del proveedor masculino, es decir el hombre como trabajador productivo, aún cuando no exista en la realidad. Invariablemente cuando los hombres perciben tener un rol al interior de la familia es el de proveedor principal de ingresos, esto ocurre aún en contextos de alta tasa de desempleo masculino donde el trabajo productivo de las mujeres es lo que realmente provee el ingreso principal (17).

3.1.6.B Trabajo Reproductivo.

Comprende las tareas orientadas a la reproducción biológica y social de los miembros de la familia y de la fuerza de trabajo que proporciona los bienes y servicios que son usados o consumidos por los miembros del hogar o de la comunidad (25, 15).

Las actividades típicas de reproducción y mantenimiento de los miembros de la unidad familiar rural en la región, incluye entre otros: la preparación de los alimentos, el cuidado de los niños y ancianos, la socialización, la recolección de leña y agua, traslado de los alimentos para los miembros de la familia que trabaja en la finca (25).

3.1.6.C. Trabajo Comunal

Comprende el conjunto de actividades que llevan a cabo los miembros de una comunidad: organización, ceremonias, gestiones para obtener servicios, la política local, recreativas, entre otras. Este tipo de trabajo rara vez es considerado en los análisis económicos de la comunidad, sin embargo demanda gran cantidad de tiempo y dedicación. Aquí también prevalece la división genérica del trabajo (25).

Los hombres también se involucran en actividades comunales pero en forma marcadamente diferente a la de las mujeres, reflejando una división genérica del trabajo. Mientras que las mujeres, tienen un rol de liderazgo en la comunidad basado en el abastecimiento de productos de consumo colectivo, los hombres tienen un rol de liderazgo en la comunidad en la cual se organizan a nivel político formal (17).

3.1.7 Condición y posición de género

3.1.7 A. condición de vida

Se refiere a las condiciones de vida material que tienen los hombres y las mujeres, su esfera de experiencia inmediata, dentro del hogar hombres y mujeres pueden compartir las mismas condiciones de vida, pero estas pueden afectarlos de distinta manera de acuerdo a sus roles y responsabilidades, si se le pide a una mujer describir su vida posiblemente ella describirá su condición, que tipo de trabajo realiza, las necesidades que ella considera que tienen sus hijos o ella misma, donde vive etc. (6,25).

3.1.7.B condiciones de trabajo

Se refiere específicamente a las condiciones en las que hombres y mujeres realizan el trabajo productivo, reproductivo o comunal. Las mujeres participan en condiciones altamente desventajosas en la agricultura y en todas las áreas de trabajo. En algunos países por ejemplo aún se mantienen restricciones jurídicas a su capacidad de actuar como ser independiente, a manejar garantías que le permitan obtener créditos, su acceso a los recursos productivos (tierras, agua, capital, trabajo, asistencia técnica, etc.) es menor que en el caso de los hombres (6).

3.1.7.C Posición

La posición se refiere a la posición económica relativa de la mujer con respecto del hombre, se mide por ejemplo de acuerdo a las diferencias entre los salarios del hombre y la mujer, de las oportunidades de empleo, la participación en los grupos y otros parámetros similares (25).

Elas ocupan generalmente la posición de ayudante familiar no remunerado y de trabajadora estacional a destajo. Su participación en las organizaciones de productores e instancias de decisión es muy reducida, no toman parte importante o proporcional en los programas de desarrollo agrícola (6).

Dentro del hogar o la comunidad, la mujer y el hombre pueden compartir las mismas condiciones de pobreza y desventaja, las mismas necesidades de mejoras como pueden ser la provisión de agua, una alimentación adecuada y la salud. Sin embargo la mujer y el hombre experimentan estas condiciones y las necesidades que surgen de las mismas de forma diferente. De acuerdo a sus responsabilidades de trabajo y condiciones cotidianas de vida las necesidades prioritarias para las mujeres pueden ser una fuente de agua más cercana de agua o leña, y mayores ingresos económicos, y mejores servicios de salud. En cambio de acuerdo a la experiencia de los hombres las prioridades pueden ser una mayor superficie de tierra, mejor acceso a la tecnología e insumos agrícolas (25).

3.1.8 Acceso y control

Con el análisis de género, se busca conocer quienes, hombres y mujeres, tienen el acceso a los recursos materiales y naturales. Los recursos pueden ser: naturales como agua, tierra, bosque; económicos o productivos como herramientas, crédito, ingresos, tecnología; sociales como educación, salud, información y otros (15).

El acceso se refiere a la posibilidad de hacer uso de un recurso, servicio o beneficio. Por ejemplo: el acceso a la educación es limitado para los niños rurales y más todavía para las niñas indígenas (6,19).

El control se refiere a la capacidad, oportunidad y habilidad de definir o determinar el uso de los recursos o servicios (15). Como lo indica Karremans (19), el control es la habilidad de definir el uso de un recurso e imponer esta definición a otros.

Estos dos últimos conceptos se usan para indicar la desigual posición de la mujer frente al hombre en cuanto a sus posibilidades de producir y cosechar los beneficios (6,19).

Los estudios realizados con estos conceptos han indicado que por lo general la mujer tiene en comparación con el hombre, menores posibilidades para poder aprovechar los beneficios. Obviamente entre los hombres o entre las diferentes unidades de producción existe de igual manera una desigualdad en acceso y control. Sin embargo estos conceptos sirven para el análisis de género enfocando a la mujer ya que guían la atención a la situación

desfavorable de ella para llevar a cabo actividades productivas en comparación con el hombre (19).

3.1.9. Subordinación

3.1.9.A Subordinación de género

El enfoque de género reconoce el género como una construcción social y cultural que puede ser transformada. Según lo define el Vocabulario referido a Género (15) la subordinación de género es sujeción, sumisión, dependencia que se genera de un sexo hacia el otro, considerándolo como inferior en cuanto a la importancia o posición, jerarquía, cultural o histórica.

3.1.9.B Subordinación de la mujer.

Sometimiento de la mujer al control y la dependencia del varón, pérdida del control de la mujer sobre diversos aspectos, como su sexualidad, su capacidad reproductiva, su capacidad de trabajo (15).

La subordinación de la mujer se manifiesta como:

- i) subordinación económica que se manifiesta como trabajo no remunerado, falta de acceso a capital y tecnología, desigualdad en materia salarial, discriminación ocupacional.

ii) subordinación política que se manifiesta como aislamiento físico de la unidad doméstica, falta de poder económico, estructura familiar dictatorial, bajo grado de participación en organizaciones de masa, falta de representación en instancias políticas.

iii) subordinación cultural que se experimenta en discriminación educativa, desvalorización de la mujer (15).

La posición de subordinación de la mujer puede limitar su acceso al control sobre los recursos y beneficios. En algunas circunstancias las mujeres pueden llegar a tener acceso la oportunidad de usar algo a los recursos pero no pueden tener el control la habilidad de definir su uso e imponer esta definición a los otros (25).

3.1.9.C Desigualdad

Situación desfavorecida de un género frente a otro en cuanto al acceso y/o control sobre los recursos, servicios y beneficios. El acceso a un factor de producción no implica necesariamente el control sobre los beneficios, la desigualdad indica que no presentan u otorgan iguales oportunidades, recursos, beneficios, derechos o satisfacción de necesidades a hombres y mujeres, quedando en situación de desventaja unos de otros (16).

3.1.9.D Igualdad

Situación en la que hombres y mujeres tienen iguales oportunidades para desarrollar sus capacidades intelectuales, físicas y emocionales y alcanzar las metas que establecen para su vida. Desarrollar en forma eficiente todos los recursos humanos y productivos partiendo de una base que garantice la equidad y calidad de la vida de las próximas generaciones, creando las condiciones para que todas las personas tengan las mismas oportunidades para desarrollar sus capacidades potenciales (15).

3.1.10 RELACIONES DE GENERO

Las relaciones de género así como las identidades no tienen carácter universal y varían de cultura en cultura, y a veces de comunidad en comunidad, son dinámicas y varían con el tiempo (25).

Socialmente se valora y reconoce el trabajo productivo y figura en los sistemas de contabilidad a nivel nacional. Si una mujer campesina produce maíz u hortalizas para alimentar a su familia, se le define como trabajadora, si ella vende sus productos y con el dinero obtenido compra comida se le considera como contribuyente a la economía y la sociedad, como resultado los agricultores de subsistencia son considerados como trabajadores menos capaces y menos productivos (25).

En muchos países las mujeres se enfrentan a diversos obstáculos por ejemplo: tienen salarios más bajos que los hombres, no pueden ser propietarias de tierras, encuentran numerosos obstáculos para ocupar posiciones de autoridad. Un punto de partida para el análisis de género es reconocer la situación subordinada de la mujer y eso se complica debido al impacto que han tenido las iniciativas para el desarrollo, los estudios demuestran que el estatus socioeconómico de la mayoría de las mujeres del Tercer Mundo, en lugar de mejorar ha empeorado considerablemente (6).

Existe una gran variedad en aquello que la mujer y el hombre hacen en las distintas sociedades y a través del tiempo, pero siempre el trabajo de la mujer es menos valorado que el del hombre. Esta subvaloración de las actividades y de las características denominadas como femeninas conduce a que socialmente se conciba a la mujer como subordinada al hombre, no solo económicamente sino también en términos de poder y estatus (25).

3.1.11 EL ANALISIS DE GENERO EN LA PRODUCCION AGRICOLA

Según Karremans (19), el análisis de género constituye un avance en los enfoques de desarrollo para propiciar el adelanto de la mujer rural.

Análisis de género es un proceso teórico/práctico que permite analizar diferencialmente entre los hombres y mujeres los roles, responsabilidades, conocimientos, el acceso, el uso y control de los recursos, los problemas y necesidades, prioridades y

oportunidades; el análisis de género no debe limitarse al papel de la mujer, sino que debe cubrir y comparar el papel de la mujer respecto al hombre y viceversa (15).

3.1.12 FUNCION DE LA MUJER EN LA PRODUCCION AGRICOLA

Un estudio de la FAO sobre la función de la mujer en la producción de alimentos (7), indicó que la demanda estacional de mano de obra esta estrechamente relacionada con el mayor o menor grado de participación de la mujer en los trabajos agrícolas en un momento dado. Esta participación varía según las fases del ciclo de la vida familiar, la presencia o ausencia de hombres, las condiciones socioeconómicas y la medida en que la sociedad de que se trate haya llegado a la economía del mercado. Entre los factores se tienen:

3.1.12.A Estacionalidad

Las variaciones estacionales del calendario agrícola y del aprovisionamiento doméstico de agua, plantean a las campesinas varios problemas. El momento de mayor intensidad de trabajo agrícola para la mujer, desbroce y cosecha, coincide con la estación de las lluvias, cuando las reservas de alimentos de la familia han llegado a su nivel más bajo y son más frecuentes ciertas enfermedades (7).

La creencia generalizada de que las mujeres no trabajan en la agricultura o lo hacen solo temporalmente por razones de pobreza, niegan el papel productivo de las mujeres.

Como no reciben remuneración por su trabajo en las parcelas familiares y trabajan por temporadas en cultivos comerciales y el sector informal fuera de la agricultura, no se les considera productoras agrícolas o asalariadas a tiempo completo (27).

En cuanto al trabajo agrícola, la participación de la mujer guatemalteca en la población económicamente activa en 1990 es de 14.4%, este incremento está asociado a factores como emigración temporal del hombre por razones de trabajo (20). En el cuadro 1 se pueden observar los diferentes indicadores de las condiciones de la mujer en Guatemala.

Cuadro 1. Indicadores de la situación económica de la mujer guatemalteca.

INDICADORES DE LA SITUACION ECONOMICA DE LA MUJER EN GUATEMALA	
Indicadores	Porcentaje
Mujeres económicamente activas en la agricultura	15.7
Familias encabezadas por mujeres (rurales y urbanas)	17.0
Tasa de analfabetismo, mujeres mayores de 15 años (rurales)	77.6

Fuente: Central America Report, 3/1993; Gallardo y López, 1986; García 1993; y García y Gomáriz 1989

La deforestación, la desaparición de cuencas hidrográficas y la contaminación de arroyos con fertilizantes químicos y plaguicidas obligan a las mujeres y a los niños a internarse más en busca de leña y agua limpia, prolongando así un día de trabajo ya largo (27).

En Guatemala, las mujeres desempeñan ahora funciones que tradicionalmente han correspondido a hombres tales como: plantar, desmalezar, aplicación de fertilizante y

cosecha. Algunas tareas especialmente las estacionales como el desmonte, la preparación de la tierra, pueden ser realizadas por los hombres pero incluso en estas se da un elevado índice de participación de mano de obra femenina (27).

Con frecuencia las mujeres agricultoras utilizan poca o ninguna de las herramientas modernas. Los cultivos en los que se utiliza maquinaria moderna y fertilizantes químicos cuentan con mayor participación de mano de obra masculina (27).

3.1.12.B Ausencia de varones

La proporción de familias encabezadas por mujeres en América Latina, según datos procedentes de 74 países en vías de desarrollo, es de 15%. En lugares de elevado índice de emigración de los hombres, el porcentaje de hogares encabezados por mujeres es mayor (7). Una de las observaciones de mayor severidad ha sido el gran aumento del número de mujeres campesinas que tienen a su cargo total su familia. Se estima, por ejemplo, que el 22% de los hogares rurales en Honduras son dirigidos por mujeres, en El Salvador este porcentaje oscila entre el 20 y el 40%. En Guatemala un 17% de los hogares son jefeados por mujeres, mientras que en Nicaragua oscila entre el 30% en áreas urbanas y el 17% en áreas rurales. En estas cifras no se incluyen aquellos hogares jefeados temporalmente por las mujeres como resultado de migración del hombre por cuestiones de trabajo (20).

3.1.12.C Condición socioeconómica

La proporción de las mujeres que trabajan en la agricultura es mayor entre los pequeños agricultores pues cuando las explotaciones son más grandes las mujeres pueden abandonar la labor de los campos o vigilar la mano de obra femenina asalariada. En algunos países la introducción de la tecnología al servicio de los hombres ha hecho perder a las mujeres oportunidades del empleo, lo cual afecta los ingresos de la familia. Esto es particularmente importante en las sociedades en que los hombres y mujeres proporcionan diferentes tipos de ingreso a la familia y donde la alimentación diaria es sobre todo de la incumbencia de la mujer (7).

En estos casos los hombres ganan dinero con la venta de sus cultivos pero reinvierten la ganancia con el objeto de aumentar la productividad o emplearlos en objetos personales o bienes de consumo, por lo que en general el aumento de sus ingresos no contribuye necesariamente a aumentar la cantidad o la calidad de los alimentos destinados a sus familias (7).

3.1.12.D Penetración de la economía de mercado.

La introducción de cultivos cambia la distribución de tareas en la familia, ya que quita la mano de obra de los cultivos de subsistencia, al mismo tiempo la penetración de la economía de mercado crea nuevas necesidades de dinero en efectivo (7).

Cuando las mujeres se ven obligadas a trabajar en cultivos comerciales tienen menos tiempo para la agricultura de subsistencia. Los ingresos procedentes de los cultivos comerciales suelen estar de inmediato bajo el control del hombre, ya que existe la práctica de dirigir los insumos, préstamos y servicios de extensión hacia los cabezas de familia (7).

3.1.13 COMERCIALIZACION Y CREDITOS

En términos generales, se pueden identificar dos canales principales de comercialización relacionados con cultivos no tradicionales en Guatemala. El primero se aplica a los cultivos derivados en su mayoría por pequeños agricultores, tales como la arveja china. En estos casos el producto se vende a nivel de finca, o en mercados locales a intermediarios. Dependiendo del tamaño del intermediario y de la importancia del área como zona productiva, el intermediario puede vender a otro intermediario todavía antes que el producto llegue a la empacadora o procesadora (16).

Aunque este sistema por lo general funciona bien en términos de costos y entrega del producto, la falta de contacto directo entre el productor y el exportador tiene fuertes implicaciones en los esfuerzos para mejorar la producción, pues es difícil controlar los métodos de producción, además la vinculación indirecta del productor con el mercado dificulta la transferencia de requerimientos de mercado o tecnología apropiada, por otra parte la cadena aumenta el riesgo de daños al producto especialmente para los

perecederos como la arveja china y finalmente este sistema no permite al exportador planificar envíos, debido a que no tiene control sobre la entrega del producto (16).

Casi todos los productos destinados a los países centroamericanos se transportan por vía terrestre, mientras que los productos destinados a los mercados estadounidenses, europeos y de otras regiones del mundo utilizan transporte aéreo o marítimo, dependiendo del nivel perecedero del cultivo (16).

En algunos países las mujeres llegan a constituir el 80% de la fuerza de trabajo en todas las formas del comercio. La presencia de la mujer en el mercado es por lo general, mayor donde se practica de manera tradicional y aún no está muy industrializado (7).

Según la FAO, (8) uno de los obstáculos para que las mujeres emprendan y expandan actividades generadoras de ingresos, es el limitado acceso al crédito, y a otros servicios financieros. Los pequeños agricultores necesitan de créditos a corto plazo para los gastos de mano de obra y la adquisición de insumos agrícolas, semilla mejorada, fertilizantes, insecticidas, herbicidas, etc. También necesitan créditos a largo plazo para adquirir tecnología apropiada, como herramientas y maquinaria que ahorra trabajo, o para establecer empresas a pequeña escala como crianza de animales menores: pollos, cerdos.

La falta de acceso al crédito por parte de la mujer forma parte de un problema más global: la inadecuada disponibilidad de crédito para los pequeños campesinos. Por lo general, los bancos e instituciones formales de crédito son escépticos en conceder créditos

a mujeres ya que por lo general solicitan préstamos mínimos y por otra parte las mujeres son en algunas ocasiones clientes inexpertos, sin capacidad de cumplir los requisitos de garantías como son los títulos de propiedad de tierra o ganado. Otros factores que limitan a las mujeres en el acceso al crédito, además de la no participación general en proyectos de desarrollo, son que la mayor parte de los programas de capacitación están orientados hacia los hombres, y que los escasos conocimientos de la mujer sobre el crédito institucional, además del difuso analfabetismo, impide llevar a cabo los trámites necesarios para obtenerlos.(8).

3.1.14 IMPORTANCIA DE LA PRODUCCION DE CULTIVOS NO TRADICIONALES.

Las exportaciones agrícolas no tradicionales representan actualmente un sector de gran importancia para Guatemala en términos de empleo e ingresos familiares para los productores y sus familias, así como la generación de divisas para el país. De acuerdo a estimaciones realizadas en 1994 hubo una producción sectorial de 360,000 toneladas que abarcó un área de aproximadamente 180,000 hectáreas y contribuyó en alrededor de US\$ 320 millones en ingresos internacionales. Durante los 10 últimos, la historia de este sector ha demostrado un crecimiento rápido y significativo de casi un 70% (durante el período de 1984-1993)(16).

Respondiendo a los intereses de la agroexportación y a la diversificación del mercado internacional, a mediados de la década de los años setenta, se estimula la producción más sistemática de cultivos no tradicionales para la exportación. Es innegable que la penetración y crecimiento de la agricultura de exportación derivó cambios en las formas de producción de los pequeños agricultores involucrados en la misma. En Guatemala, los productos agrícolas no tradicionales han contribuido en promedio con el 3% del total de ingresos por exportaciones de 1983 a 1985 y desde el 5% al 15% en los años subsiguientes (26).

Las estadísticas de COMBEX (2), indican que Guatemala anualmente exporta miles de libras de hortalizas no tradicionales, por ejemplo: para el año de 1991: se exportaron para Estados Unidos 5353,936.00 libras de arveja china, y se exportaron para El Salvador 50307.22 libras de mora. Esto indica que la cantidad de divisas que ingresan al país por concepto de exportaciones es considerable.

En el cuadro 2 se indica un informe de la GEXPRONT con volúmenes de exportación, producción estimada, superficie calculada de los cultivos de mora y arveja china (15).

Cuadro 2. Indicadores de exportación de productos agrícolas no tradicionales.

Cultivo	Volumen de Exportación/(ton)	Producción estimada/(ton)	superficie calculada/(ha)	número estimado de productores
arveja china/dulce	17,499	24,998	1,984	18,500
mora	646	807	205	30

Fuente: AGEXPRONT. Guatemala

En el área de Chimaltenango y Sacatepéquez, el tipo de economía agroexportadora funciona por medio del sistema de subcontratación, mediante el cual grandes y medianas empresas compran a los minifundistas o pequeños propietarios, de forma directa o a través de intermediarios, los vegetales crudos y recién cortados para luego recortarlos, pelarlos, precocerlos y/o congelarlos y enviarlos empacados a los Estados Unidos o a otros países del Caribe o de la Comunidad Europea (4).

Así los pequeños propietarios venden sus productos o arriendan sus terrenos a las empresas directamente o por medio de una cooperativa con la cual se ha firmado previamente un contrato. O bien los productos se hacen llegar a los empresarios por medio de un tipo de mercado libre nocturno o mercado de los coyotes como también se le conoce, utilizando intermediarios(4).

3.1.15 CARACTERISTICAS DE LOS CULTIVOS

3.1.15.A Cultivo de mora.

En nuestro país, las moras han crecido con éxito en altitudes entre los 1,500 a 2,000 m.s.n.m.; se cultivan en la zona central de Guatemala, siendo Chimaltenango y Sacatepéquez los departamentos con mayor producción para exportación (9).

La mora es una planta que pertenece a la familia Rosaceae y del género *Rubus* spp. La planta es de tipo arbustivo, la vida útil del tallo es bienal o sea que muere después de

dos años de crecimiento y producción. Se utiliza el término "primera caña" para describir el crecimiento durante el primer año. El término "caña de flor" describe el crecimiento de la misma caña durante el segundo año. El fruto es una polidrupa, su maduración tarda de 40 a 60 días desde la floración a la cosecha dependiendo del cultivar, es un fruto extremadamente perecedero (9).

Las labores que conlleva este cultivo son: Preparación de la tierra, siembra, fertilización, riegos, cosecha, selección y empaque. Dentro de los cuidados que se tienen para el cultivo también se encuentran las limpiezas, tutorados y podas(9).

3.1.15.B. Cultivo de arveja china.

En Guatemala se cultiva especialmente en el altiplano, en donde se produce arveja de alta calidad para exportación. Se cultiva en climas templados y fríos con temperaturas de 10 a 24°C, y a una altura comprendida entre los 1,000 a 3,000 m.s.n.m. Temperaturas muy elevadas provocan la caída de las flores. Es una planta que se adapta a una gran variedad de suelos, prefiere los franco arcillosos fértiles, profundos, bien drenados y pH que oscile entre 6 y 7 (12).

Pertenece a la familia Leguminosae, planta semianual, su hábito de crecimiento es trepador, alcanzando una altura media de 1.75 m., su consistencia es carmosa y de un color

verde claro, con un ciclo vegetativo de 75 a 120 días según la variedad. Su reproducción es por semillas las que conservan su viabilidad durante dos o tres años (12).

La labores que conlleva este cultivo son las siguientes: Preparación del terreno, siembra, fertilización, control de malezas, control de plagas y enfermedades, tutorado, cosecha y comercialización (12).

3.2 MARCO REFERENCIAL

3.2.1 ANTECEDENTES

En Guatemala, tanto instituciones gubernamentales del sector público agrícola como no gubernamentales están incorporando el enfoque de género en sus trabajos, algunas de estas son:

3.2.1.A. Proyecto de Apoyo a la Seguridad Alimentaria a Nivel Familiar -PROSAF-

Tiene como objetivo el desarrollo de métodos sostenibles en actividades de seguridad alimentaria a nivel familiar. Utiliza métodos participativos en las fases de identificación y diagnóstico de los proyectos que desarrolla. Ha incorporado el enfoque de género en el 50% de los subproyectos beneficiando así al 76% de las mujeres de los subproyectos (14).

3.2.1.B Proyecto de desarrollo forestal de la Sierra de los Cuchumatanes-PRODEFOR/FUNDAP-PNUD

El componente género de PRODEFOR tiene como base la necesidad de identificar acciones que permitan beneficiar tanto a hombres como a mujeres en las comunidades que trabaja el proyecto, propone una estrategia basada en un proceso de revalorización de todos y cada uno de los aspectos positivos que existen dentro del relacionamiento humano tradicional trayéndolos a la luz para potencializar sus fortalezas y utilizar el conocimiento

local para que las mujeres encuentren su autovalorización, autoestima y en un proceso de encuentro los hombres participen en este crecimiento como copartes naturales.

PRODEFOR reconoce que existe una situación de desigualdad entre los hombres y las mujeres en las comunidades de la Sierra que hacer que estas vivan en condiciones desventajosas respecto a los hombres lo que refleja el acceso desigual a los recursos(14).

3.2.1.C Proyecto Gual/2587 de la Dirección General de Servicios Agrícolas DIGESA y el programa Mundial de Alimentos -PMA-

Uno de sus objetivos principales es invertir el proceso de degradación de los recursos naturales e incrementar la productividad de las tierras agrícolas en las regiones occidental y oriental y lograr la autoeficiencia alimentaria de las familias rurales, con este objeto se pretende trabajar los proyectos con organizaciones comunales de hombres y mujeres garantizando así su mantenimiento cuando se retiren del proyecto. Entre los principales logros se tienen que en 1994 se realizó un seminario en el que se consideró el desarrollo de estrategias de trabajo bajo el enfoque de género permitiendo sentar las bases para una participación más intensa de la mujer en el proyecto (14).

3.2.1.D. Plan de Acción Forestal para Guatemala -PAFG-

Es un proceso de planificación participativo nacional, que propone elevar la participación del subsector forestal en la economía nacional, uno de los objetivos que

contempla es el de implementar un programa de capacitación en formulación participativa seguimiento y evaluación y análisis de género a los proyectos del PAFG. Entre sus principales logros se tiene la respuesta obtenida en tres encuentros locales sobre el tema "Revisando nuestras experiencias en forestería", en donde de los 63 participantes más del 70% fueron mujeres campesinas. El PAFG espera contribuir para que cada vez haya menos confusión en los conceptos de "Mujer y Desarrollo" y "Género y Desarrollo" por medio de la participación en cursos, talleres y elaboración de estudios de caso para que puedan ejemplificar aspectos de género en el contexto de la realidad y vivencia rural Guatemalteca. El PAFG ha integrado la perspectiva de género en la identificación y formulación de nuevos proyectos forestales y agroforestales (14).

3.2.2 UBICACIÓN

El estudio se llevó a cabo en dos localidades del municipio de San José Poaquil del departamento de Chimaltenango: el caserío Pacul y la aldea Paneya.

3.2.2.A Caserío Pacul

El caserío Pacul se encuentra localizado en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango en las siguientes coordenadas: 14° 49' 36" Latitud Norte y 90° 55' 05" Longitud Oeste y a una altura de 2,000 m.s.n.m. El clima es B b' Bi (B= templado b'= con

invierno benigno; B= húmedo y vegetación natural característica de bosque; i= con invierno seco). La precipitación promedio anual es de 1,300 mm., la cual se distribuye de abril a noviembre, con un promedio de 140 días de lluvia, con una temperatura máxima promedio de 23.1°C y una temperatura mínima promedio de 12.7 °C, con una humedad relativa promedio de 83%. Se ubica en la zona ecológica bosque húmedo montano bajo subtropical (11).

Según la clasificación de Simmons et al. (24), estos suelos pertenecen a la serie Poaquil, cuyas características son: suelos de la altiplanicie central, profundos, desarrollados sobre ceniza volcánica de color claro. El uso actual que se le da a la tierra es agrícola, contando el caserío con los siguientes cultivos: maíz, frijol, miltomate, cucurbitáceas, hortalizas, mora, arveja china, ejote francés, árboles frutales, además de tener árboles de reserva forestal de pino, pinabete, encino, ilamo o aliso.

La comunidad colinda con: Al Norte, la cabecera municipal de San José Poaquil; al Sur tierras comunales de San José Poaquil; al Este tierras comunales de San José Poaquil; al Oeste municipio de Santa Polonia, departamento de Chimaltenango. Teniendo una extensión de 4 km². El caserío Pacul esta localizado a 107 km. de la ciudad capital, por la carretera interamericana que conduce a la frontera con México, en el kilómetro 90 se desvía a la carretera de terracería que conduce al municipio de San José Poaquil, habiendo una distancia de 15 kilómetros. Partiendo de la cabecera municipal a la aldea hay 2 kilómetros de terracería (11).

3.2.2.B ALDEA PANEYA

La aldea Paneya se encuentra localizada en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango en las siguientes coordenadas: 14°49'55" Latitud Norte y 90°52'46" Longitud Oeste; la escuela se encuentra a una altura de 1,860 m.s.n.m. El clima es B' b' bi (B= templado; b'= con invierno benigno; B'= húmedo y vegetación natural característica del bosque i= con invierno seco)(11). Los suelos se encuentran clasificados de la misma forma que los de la localidad anterior.

Colindancias: Al Norte, aldea Paruxeche; al Sur con la aldea Acualcheya y el río del mismo nombre; al Este la aldea Saquitacaj; y a Oeste la aldea Teculcheya. Se encuentra situada a 111 km. de la ciudad capital, por la carretera interamericana que conduce a la frontera con México, en el kilómetro 90 se desvía a la carretera de terracería que conduce al municipio de San José Poaquil, con una distancia de 15 kilómetros. La aldea está situada a 5 km. en dirección Noreste de la cabecera municipal. La carretera que conduce a la aldea es de terracería (11).

3.2.3 SERVICIOS EN LAS COMUNIDADES

Las comunidades cuentan con escuela con educación de nivel preprimario y primario, servicio de agua potable, sistemas de riego y electrificación. No tienen centros de salud, si requieren de este servicio acuden al centro de San José Poaquil.

4. OBJETIVOS

4.1 OBJETIVO GENERAL:

Determinar la participación de los hombres y las mujeres en el proceso del trabajo productivo, reproductivo y comunal en el caserío Pacul y la aldea Paneya del municipio de San José Poaquil, Chimaltenango.

4.2 OBJETIVOS ESPECIFICOS

- 4.2.1 Conocer el proceso de toma de decisiones desde la perspectiva de género en el trabajo productivo.
- 4.2.2 Conocer las características del empleo rural de hombres y mujeres y su vinculación con los principales cultivos (arveja china, mora, maíz y frijol), según la estacionalidad de los mismos.
- 4.2.3 Conocer la contribución tanto de hombres como de mujeres en el trabajo productivo reproductivo y comunal en el área de estudio.

5. METODOLOGIA

5.1 Técnicas para la obtención de información

El número de familias que conforman las comunidades es de 140, entre estas familias hay algunas que están conformadas por el hombre, la mujer y los hijos y otras solamente por la mujer y los hijos (información obtenida con el alcalde auxiliar).

Para obtener la información necesaria para este estudio, se tomó una muestra aleatoria de 30 hombres y 30 mujeres a quienes se les realizó una entrevista, utilizando como instrumento la boleta que aparece en el anexo 15 "A". Además se realizó observación directa mediante la convivencia con la comunidad para conocer sus costumbres, comportamiento rutinario, observar el horario de trabajo, etc.

5.2 VARIABLES A EVALUAR

- 5.2.1 *Poseción de tierra: Si poseen y cuanto poseen.*
 - 5.2.2 *Acceso a crédito y tecnología*
 - 5.2.3 *Destino de la producción agrícola obtenida.*
 - 5.2.4 *Ingreso obtenido por actividades agrícolas.*
 - 5.2.5 *Ingreso obtenido por las actividades productivas.*
 - 5.2.6 *Número de horas destinadas al trabajo productivo, reproductivo y comunal.*
 - 5.2.7 *Pertenencia a organizaciones dentro de la comunidad.*
 - 5.2.8 *Principales problemas y necesidades en la producción agrícola.*
-

5.3 ANALISIS DE LA INFORMACION

Para el análisis de la información se efectuó el vaciado de la boleta en una tabla de códigos para ordenar los datos.

El análisis de las variables de información cuantitativa obtenida se llevó a cabo utilizando frecuencias expresadas en porcentaje y medias aritméticas.

La información de tipo cualitativo se describe comparativamente, relacionando las actividades en las cuales involucran hombres y mujeres, cotejando las diferencias entre ambos.

6. RESULTADOS Y DISCUSION

6.1 CARACTERISTICAS GENERALES DE LAS FAMILIAS EN LAS COMUNIDADES PANEYA Y PACUL.

6.1.1 Grupos Etáreos

Para el análisis de la información del presente trabajo, se conformaron grupos etáreos, quedando distribuidos de la siguiente forma:

1. Edad preescolar (0- 6 años)
2. Edad escolar (7- 14 años)
3. Período de adolescencia y juventud (15-25 años)
4. Etapa reproductiva adulta (26- 40 años)
5. Etapa adulto maduro (41- 65 años)
6. Etapa no productiva (mayores de 65 años)

En la figura 1 se observa la distribución de las personas de las comunidades en estudio de acuerdo al sexo y la edad.

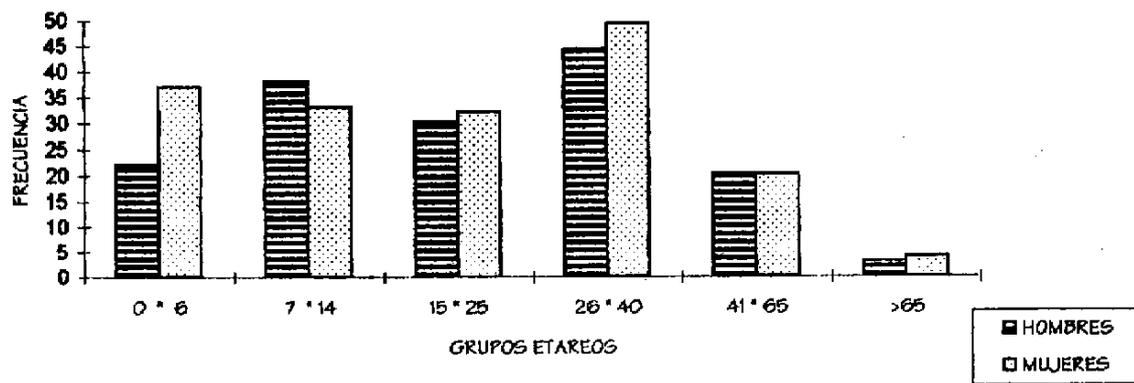


Fig. 1 Distribución de las edades por edad y sexo en las comunidades Paneya y Pacul, en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.

6.1.2 Características de los grupos etáreos

En el cuadro 3 se observa que de la totalidad de los varones del grupo entre 0 a 6 años de edad, un 31.82 % , asisten a la escuela de nivel pre-primario, el 27.27 % colaboran en la elaboración de canastos de caña de castilla. (artesanía propia de la región), ellos colaboran en actividades productivas aunque se encuentran comprendidos en las edades en que se consideran población económicamente no activa. Del 100% del grupo de edad escolar el 81.58 % asisten a la escuela, un 92.11 % ayudan en tiempo parcial a sus padres en actividades agrícolas, el 23.68 % colabora en la elaboración de artesanías, el 2.63 % tienen trabajos por los cuales perciben un salario y el 81.58 % de ellos colaboran en las actividades reproductivas, en el hogar.

Del grupo total de los varones cuya edad se encuentra comprendidos de 15 a 25 años, únicamente asiste a la escuela el 10%, esto se debe a que dedican más tiempo a trabajar, colaborando en la parcela de sus padres (33.33 %) o en una propia (40.00 %), el 10.00 % de estos dedican parte de su tiempo a la elaboración de canastos, el 13.33 % trabajan como empleados y el (93.33%) colabora en el trabajo reproductivo.

Del total de los comprendidos en las edades de 26 a 40 años, el 86.36% trabaja independientemente, un 18.18 % de ellos se dedican a la elaboración de artesanías como trabajo adicional, puesto que esto les genera mayores ingresos y un 77.27 % contribuye en el trabajo reproductivo del hogar, notándose una disminución de esta actividad debido a que algunos ya tienen hijos con los cuales comparten esta responsabilidad, en algunos casos (4.55%) venden su fuerza de trabajo dentro de la misma comunidad.

En el rango de entre 41 a 65 años, del total de grupo, el 90 % trabaja en su propia parcela, un 5 % se dedica a la elaboración de artesanías y el 80 % colabora en las actividades reproductivas del hogar.

El cuadro 3 muestra las actividades en las cuales participa la mujer, en las edades comprendidas de 0 a 6 años un 32.43 % asisten a la escuela pre-primaria, un 24.32 % ayudan en actividades de elaboración de artesanías y un 62.16 % ya colaboran dentro de las actividades reproductivas de su hogar. Del 100% de las comprendidas en el rango de 7 a 14 años la asistencia a la escuela es de un 90.91 %, el 21.21 % de estas ayudan a sus padres en algunas actividades agrícolas dentro de la parcela, un 81.82 % elaboran

artesanías junto a sus madres y el 100 % ayudan en el trabajo reproductivo dentro del hogar.

De las mujeres comprendidas entre los 15 y 25 años un 45% están casadas y ya no asisten a la escuela, un 31.25 % ayudan cotidianamente en algunas actividades agrícolas y/o están ligadas a la tareas en la agricultura, un 90.63 % de estas mujeres dedica parte de su tiempo a la elaboración de canastos, como más adelante se explica (ver cuadro 4).

Un 12.50% trabajan como empleadas y el 100 % ayuda en actividades reproductivas. Del grupo total de las mujeres comprendidas entre los 26 a 40 años de edad un 4.08 % se dedican a la agricultura independiente, esto significa que hay mujeres que realizan actividades productivas sin el concurso de un cabeza de familia, específicamente debido a su estado de viudez, que se traduce que son ellas las que tienen la responsabilidad de dar sustento al grupo familiar integrado, el 71.43 % de las mismas se dedica a trabajos artesanales y el 100 % participan en actividades reproductivas.

De la totalidad de las que se encuentran entre de las edades de 41 a 65 años de edad un 10 % ayuda en la realización de trabajos agrícolas en la parcelas familiar, un 15 % trabaja en agricultura propia, además el 90 % se ocupa con tareas artesanales y todas ayudan en el trabajo reproductivo. Las mujeres mayores de 65 años de edad dedican todo su tiempo a trabajar artesanalmente y ayudar en actividades del hogar.

Cuadro 3. Características de las actividades de los hombres y mujeres de las comunidades Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango, según grupos etáreos. 1,996/1,997.

EDAD	ACTIVIDAD EN PORCENTAJE											
	ASISTENCIA ESCUELA		AYUDA EN PARCELA		AGRICULTURA PROPIA		ARTESANIAS		EMPLEADO		AYUDA EN ACT. REPRODUCTIVAS	
	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M
0 - 6	31.82	32.43					27.27	24.32				62.16
7 - 14	81.58	90.91	92.11	21.21			23.68	81.82	2.63		81.58	100.00
15 - 25	10.00		33.33	31.25	40.00		10.00	90.63	13.33	12.50	93.33	100.00
26 - 40					86.36	4.08	18.10	71.43	4.55		77.27	100.00
41 - 65				10.00	90.00	15.00	5.00	90.00			80.00	100.00
> 65					66.67		33.33	100.00			33.33	100.00

Ref.: H = hombres M = mujeres

6.1.3 División sexual del trabajo

6.1.3.A Trabajo productivo y reproductivo

En el Cuadro 4 se observa la distribución del tiempo que dedica diariamente a las diferentes actividades reproductivas y productivas cada miembro de la familia típica de esta región, en época de menor demanda de trabajo agrícola, las mujeres reparten su tiempo en las que consideran más importantes como son: hacer el fuego, ir los días de plaza a comprar los insumos para la alimentación, preparar los alimentos para la familia, actividad en la que invierten gran parte de su tiempo diario, esta actividad incluye varias fases como: limpiar frijoles, cocinarlos, desgranar maíz, cocinarlo, lavarlo, ir al molino de nixtamal para hacer la masa, y finalmente hacer las tortillas; cabe decir que al realizar esta actividad, las mujeres tienen la oportunidad de disponer de tiempo para platicar con otras de las señoras que también se encuentran en el molino y quizás deban esperar su

turno para moler el maíz; como se pudo observar existe participación de las niñas, quienes desde temprana edad colaboran con la madre en la preparación de las tortillas. En algunos casos cuando las niñas ya tienen edad suficiente también ayudan a la madre llevando el maíz al molino. Al hablar de la limpieza de la casa se involucran varias actividades como barrer, limpiar la piedra de moler, limpiar la mesa, lavar los trastos, regar las flores, alimentar animales domésticos, llevar los bastimentos al esposo, en esta actividad también se ven involucradas las niñas; en cuanto a esto se observa que ocupan mayor tiempo a esta actividad cuando las mujeres no van al campo con sus esposos, de lo contrario, cuando es tiempo de siembra y cosecha ellas también van al campo y llevan el alimento para la familia.

Otra de las tareas en que participan hombres y mujeres es la recolección de leña, pues son los hombres los que buscan la leña y la llevan al regresar del trabajo diariamente, también las mujeres, los niños y las niñas participan en dicha actividad pero en el caso de ellos recolectan leña cuando la pueden conseguir en lugares cercanos al hogar y no necesitan gran cantidad de ella. Otras de las actividades que realizan las mujeres son el lavado de ropa, cuidado de los niños pequeños sobre todo se refiere en cuanto a bañarlos, que generalmente lo hacen cada dos días como se pudo observar, en el cuidado, participan los hermanos mayores, sin embargo se pudo observar que si la madre necesita salir del hogar por un período más prolongado únicamente lleva consigo al niño de menor edad y los demás se quedan al cuidado del padre o de hermanos mayores. En cuanto a la colaboración

que los niños prestan en casa, se puede decir que aunque su trabajo no se tome en cuenta debido a su edad y por que no tienen responsabilidades mayores, su colaboración activa es importante y aunque las actividades que ellos llevan a cabo pueden parecer livianas ayudan a los padres en sus tareas cotidianas.

Otra de las actividades que realizan son las artesanías entre ellas tejidos con telar de cintura, con los que hacen güipiles para uso propio y de sus hijas, tejidos con telar de pie, que generalmente son hechos por hombres, pero se observó que hay algunas mujeres solteras que también los trabajan. La elaboración de canastos de caña, generan un ingreso familiar que las mujeres utilizan para comprar los alimentos para su familia ya que según las entrevistadas manifestaron el dinero que sus esposos les dan no les alcanza para la comida debido a que tienen varios hijos y muchos gastos que hacer, en esta actividad también se involucran los niños y niñas. Los hombres también elaboran los canastos durante las tardes al regresar a su hogar. La actividad principal que realizan los hombres es la agricultura a la que dedican un promedio de 7 horas diarias, también realizan tareas de mantenimiento de la casa, haciendo reparaciones o mejoras de la misma.

Cuadro 4. Participación familiar (hrs./ día) en las distintas actividades reproductivas y productivas de acuerdo a la estacionalidad de la agricultura en las comunidades de Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1996/1,997.

ACTIVIDAD	EPOCA DE MENOR DEMANDA DE TRABAJO AGRICOLA				EPOCA DE MAYOR DEMANDA DE TRABAJO AGRICOLA			
	MUJERES	HOMBRES	NIÑAS	NIÑOS	MUJERES	HOMBRES	NIÑAS	NIÑOS
HACER EL FUEGO	1.00	0.00	0.30	0.00	0.40	0.00	0.00	0.00
PREPARACION DE ALIMENTOS	4.50	0.00	1.00	0.00	4.00	0.00	0.40	0.00
COMPRA DE ALIMENTOS	1.00	0.00	0.30	0.30	1.00	0.00	0.00	0.00
LIMPIEZA DE LA CASA	0.30	0.00	0.30	0.30	0.30	0.00	0.30	0.00
LLEVAR EL BASTIMENTO	1.00	0.00	1.00	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00
RECOLECCION DE LEÑA	0.30	1.00	1.00	1.00	0.30	1.00	0.00	1.00
LAVADO DE ROPA	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	0.00
CUIDADO DE LOS HIJOS	1.00	1.00	0.00	0.00	1.00	1.00	0.00	0.00
ESTUDIAR	0.00	0.00	5.00	5.00	0.00	0.00	0.00	0.00
REPARACIONES DE LA CASA	0.00	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00	0.00	0.00
ARTESANIAS	4.00	2.00	3.50	3.50	2.00	2.00	1.00	3.50
TRABAJO AGRICOLA	0.00	7.00	0.00	0.00	6.00	7.00	4.00	5.00
DESCANSAR	8.00	8.00	9.00	9.00	7.00	8.00	9.00	9.00
OTROS	1.90	4.00	2.20	3.50	0.00	4.00	9.00	5.5

La figura 2 muestra en forma de porcentaje acumulado por grupo etáreo diferentes actividades de trabajo productivo entre ellas: la ayuda en la parcela, la agricultura independiente, trabajo en la artesanía y el trabajo dependiente o que se realiza para un patrón.

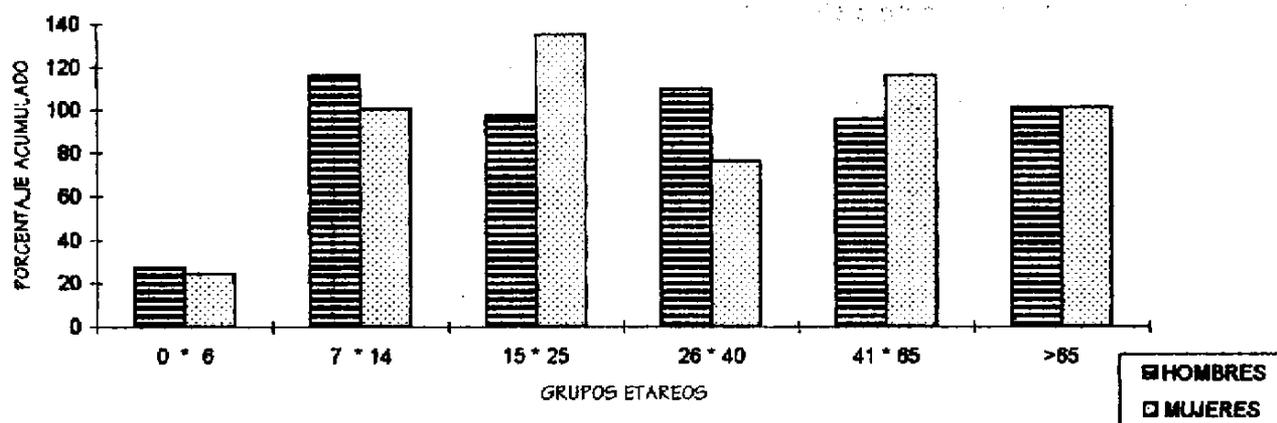


Fig. 2 Comparación de las actividades productivas de hombres y mujeres por rango de edad de las comunidades Paneya y Pacul, del municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.

Según indica la figura 2 en el grupo etáreo de entre 26 y 40 años se observa que el trabajo productivo de las mujeres en comparación con los otros grupos en los que también participan las mujeres disminuye, esto se debe a que es en este rango de edad y en este momento que las mujeres se encuentran en la etapa de su vida fértil, de modo que tienen que ocupar la mayor cantidad de tiempo para cuidar a sus hijos pequeños y las actividades reproductivas, que no generan ingresos, mientras que los hombres en este grupo aumentan su actividad pues tienen mayor responsabilidad propia de proveer ingresos suficientes que satisfagan las necesidades propias de una familia; en comparación con el rango de 41-65 años los hombres disminuyen la actividad productiva pues sus hijos se encuentran en la etapa de adolescencia y juventud de tal forma que les ayudan a realizar dichas actividades.

Es importante hacer notar que es esta etapa las mujeres de nuevo se involucran en actividades productivas ello se debe a que las hijas se encuentran en la edad en que pueden realizar tareas propias del hogar.

La figura 3 compara el trabajo reproductivo que realizan hombres y mujeres, y en el se enmarcan las diferencia de la participación entre ambos, toda vez de acuerdo a la cultura que les es propia el trabajo reproductivo se les ha encomendado, la gráfica demuestra que los hombres coparticipan en actividades reproductivas, sobre todo en el grupo etáreo en que los hijos son bastante pequeños.

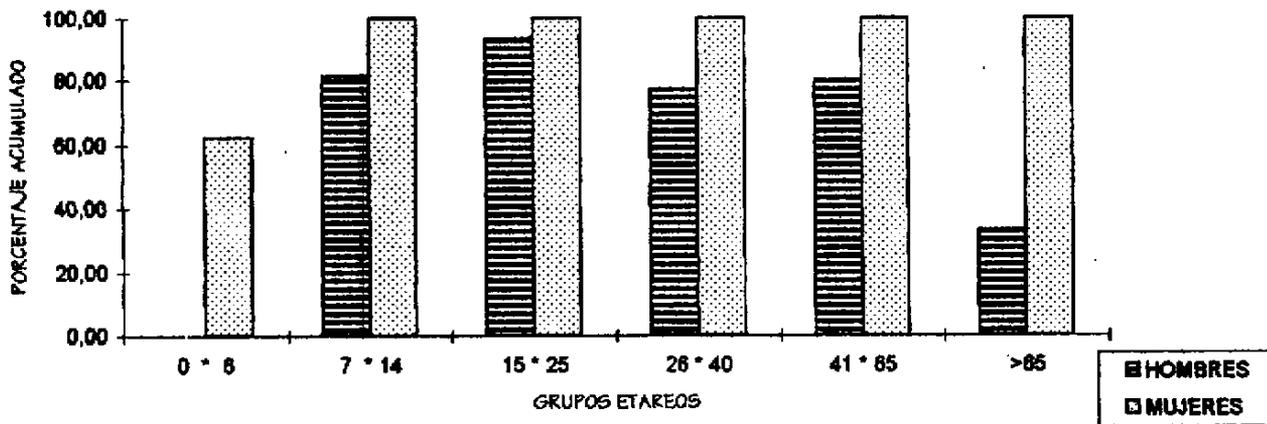


Fig. 3 Comparación de las actividades reproductivas de hombres y mujeres por grupos de edad de las comunidades Paneya y Pacul, del municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997,

6.1.3.B Trabajo comunal

Las comunidades estudiadas están organizadas socialmente, periódicamente se elige un alcalde auxiliar que es la máxima autoridad local y se le respeta y consulta para asuntos relacionados con el bienestar comunal. Se han organizado comités como: comité de mejoramiento que vela por el mejoramiento de la comunidad y apoya actividades cívicas organizadas por la escuela, mantenimiento del sistema de agua potable mantenimiento de la escuela; comité de agua potable que se encargó de todas las gestiones para introducir el servicio de agua potable en las aldeas.

En la escuela las mujeres se han organizado para dar la refacción escolar colaborando por turnos para hacer y servir la refacción a los niños. Además hombres y mujeres participan activamente en actividades religiosas.

La participación de las personas en las actividades de beneficio comunal no representa ingreso alguno, circunstancia que se evidencia por un lado en falta de interés por parte de quienes se benefician de ellas y por otra la no cuantificación del tiempo que conlleva realizarlas.

6.2 DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES PRODUCTIVAS DE LAS COMUNIDADES PANEYA Y PACUL

6.2.1. Agricultura

En las comunidades en estudio, la agricultura constituye un factor importante en el desarrollo. La producción de cultivos no tradicionales como la mora (*Rubus* sp.) y de arveja china (*Pisum sativum* L.) se introdujeron hace varios años en el área, principalmente con fines de exportación, siendo así que el 15.97% de los agricultores del grupo en estudio se dedican al cultivo de la mora, un 10.42% al cultivo de la arveja china. Los agricultores también producen cultivos de subsistencia como son el maíz (*Zea mays* L.) y frijol (*Phaseolus vulgaris* L.) para su dieta alimenticia, dedicándose al cultivo del maíz con asocio de frijol un 10.42% y parte de estos productos lo destinan a la venta generando otros ingresos.

En el área, el 17.36% cuentan con la producción de frutales entre ellos granadilla (*Passiflora* spp.), naranja (*Citrus sinensis* Osbeck), limón (*Citrus limon* L.) y aguacate (*Persea americana* L.); y un 14.58% se dedica a la producción de plantas medicinales como una actividad adicional.

6.2.2. Actividades artesanales

En las comunidades Paneya y Pacul se trabajan distintas artesanías las cuales constituyen actividades complementarias que significan una fuente permanente de

ingresos para los campesinos agricultores artesanos, teniendo la ventaja de poder trabajar en su domicilio en horas o temporadas que tienen menor trabajo agrícola. Las artesanías presentan varias ventajas como: son de utilidad, se abastecen principalmente o en su totalidad de materias primas locales, lo que garantiza una producción artesanal local permanente, transmite características culturales de una generación a otra, mantiene la unión familiar pues todos los miembros participan en ellas, según las edades y habilidad manual y genera empleos permanentes dentro de la comunidad.

Entre las artesanías que tienen más relevancia en Paneya y Facul están:

- a) tejidos con telar de cintura con el que confeccionan güipiles, perrajes o rebozos, cintas para la cabeza, fajas para la cintura. Se observó que los productos de este trabajo son, en su mayoría, para uso del grupo familiar y en algunos casos para la venta. Los motivos decorativos de estos difieren en gran variedad: perros, caballos, venados, flores y otros.
- b) tejidos con telar de pie con el cual se tejen telas de algodón que son utilizados para hacer fajas, cortes o faldas, cintas de cabeza, servilletas, manteles, en las comunidades se pudo observar ya no la hacen de forma independiente sino que son contratados generalmente por personas de Comalapa quienes les proporcionan los

telares, los hilos que necesitan y les indican la cantidad, el color y el tipo de productos que requieren, para posteriormente llegar a recogerlo.

c) elaboración de canastos para lo cual utilizan caña de castilla; los tamaños y las formas de los canastos son distintos. La técnica consiste en colocar como fondo las varillas de la caña variando el número según el tipo de canasto que se va a elaborar, siempre empiezan por el centro, cuando la base está tejida, se doblan hacia arriba las cañas y continúan tejiendo para formar los lados.

6.2.3. Comercio

Dentro de las comunidades en estudio no se identificaron personas que se dedican de manera permanente a actividades comerciales. Sin embargo, se observa que los agricultores en las comunidades venden el 100 % del producto de los cultivos arveja china y mora, el 30 % del maíz y el 48 % del frijol lo destinan para la venta mientras, que el 97 % del producto de los frutales es vendido y las plantas medicinales lo comercializan un 89 % aunque la producción de estos dos últimos productos es menor en comparación con los tradicionales la dedican en altos porcentajes a la venta, cabe decir que la cosecha de estos es estacional, por lo que les permite generar ingresos solo en cierta época del año.

En el caso de la producción agrícola de mora, arveja china, maíz y frijol, lo que es destinado para la venta es comercializado por los hombres y en el caso de las artesanías

(canastos, quipiles y otros) es comercializado por las mujeres, y en cuanto a los productos elaborados de hilo, son comercializados por hombres o mujeres sea el caso de quien los confecciona.

6.3 CARACTERISTICAS DE LA OCUPACION Y EL EMPLEO AGRICOLA

6.3.1 Temporalidad del trabajo

El cuadro 5 presenta los porcentajes de las actividades que realizan los hombres y mujeres durante la época de mayor demanda de trabajo agrícola, en comparación con el cuadro 3, se observa que los hombres de edad escolar (7 a 14 años), varían sus actividades diarias cuando se involucran a mayor grado en las actividades agrícolas, la asistencia a la escuela, disminuye de un promedio de 86.24 % a 41.55 % cuando los niños y niñas van a trabajar a la parcela con sus padres, otra actividad que disminuye durante esta época es la colaboración que prestan dentro de las actividades reproductivas, misma que se ve afectada para los comprendidos dentro del rango de 15 a 25 años.

En la zona en estudio, las artesanías son la principal actividad en la que se involucran las mujeres, puesto que no existe producción ni comercialización de hortalizas para el mercado nacional, y puesto que los cultivos de mora y arveja china son para mercado externo, la vinculación directa de la mujer con estos cultivos es relativamente baja, pues no participa directamente en todo el proceso de producción sino en tareas

específicas. En el caso de la arveja china es comercializada mediante intermediarios que llegan a la aldea a comprarles el producto a los agricultores, lo cual es una desventaja para los productores pues no pueden obtener mayores ganancias en la venta, pero como ellos expresaron que aunque no ganen mucho, es más fácil vender la arveja directamente en la aldea pues no cuentan con ningún vehículo para poder transportar la producción, y si alquilan un camión el costo es alto.

En cuanto al cultivo de mora la comercialización, la llevan a cabo sin intermediarios, ellos mismos cosechan, clasifican y empacan el producto (en estas tareas participan hombres y mujeres), pues tienen un contrato con una agroexportadora, que les proporcionan los insumos para el empaque, después lo transportan en pick-up o en transporte colectivo hasta la planta de acopio, donde entregan la producción.

Por lo que es importante notar que la participación de la mujer se da principalmente en las épocas de mayor demanda de trabajo agrícola como lo son las épocas de siembra y de cosecha de los distintos cultivos, a diferencia del estudio realizado por Reyna (23), en el área de Santa María Cauque Sacatepéquez, en donde las mujeres participan activamente en todas las labores relacionadas con la producción de hortalizas.

Cuadro 5. Actividades de los hombres y mujeres durante la época de mayor demanda de trabajo agrícola en las comunidades Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango, según grupos etáreos. 1,996/1,997.

RANGO	ACTIVIDAD EN PORCENTAJE											
	ASISTENCIA ESCUELA		AYUDA EN PARCELA		AGRICULTURA PROPIA		ARTESANIAS		EMPLEADO		AYUDA EN ACT. REPRODUCTIVAS	
	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M
0 - 6	31.82						27.27	24.32				62.16
7 - 14	31.58	51.52	100.00	93.34			23.68	39.39	2.63		21.05	100.00
15 - 25	10.00		33.33	87.50	40.00		10.00	46.88	13.33	12.50	46.67	100.00
26 - 40				61.22	86.36		18.10	71.43	4.55		77.27	100.00
41 - 65				20.00	90.00	15.00	5.00	80.00			80.00	100.00
> 65					66.67		33.33	100.00			33.33	100.00

Ref.: H = hombres M = mujeres

El cuadro 5 indica que las actividades de las mujeres durante la época de mayor demanda de trabajo agrícola, cambian en forma muy similar en todos los grupos etáreos, en cuanto a las mujeres adultas, se observa una mayor participación en el trabajo agrícola familiar no remunerado lo cual aumenta la carga de trabajo, pues siempre debe cumplir con su trabajo reproductivo en el hogar, además como se pudo notar en el cuadro 4 en esta época disminuye el tiempo que dedica la producción artesanal afectándole, pues los ingresos que esta actividad les proporciona se reducen.

Los hombres también participan en actividades reproductivas que van desde llevar leña para el hogar, limpiar el frente y traspatio de la casa, realizar arreglos a la casa como paredes, techo, piso, inclusive cuidar los hijos cuando es necesario por ausencia temporal de la madre, la proporción de la ayuda en estos casos varía según la edad ya que cuando viven con sus padres les ayudan a realizar ciertas actividades.

Al comparan los cuadro 3 y 5 se puede notar que la mujer siempre participa en los tres trabajos el productivo, el reproductivo y el comunal pero dentro de estos se dan distintas prioridades según las actividades que demanden su atención, siendo así por

ejemplo el tiempo de la siembra y la cosecha cuando el cabeza de familia necesita de mano de obra para la realización de las actividades dispone de su familia.

Mientras que en el caso de los hombres, ellos conservan un ritmo más rutinario en las labores que realizan, y el tiempo que dedican a estas.

6.3.2 Remuneración y cuantificación del trabajo.

El cuadro 6 muestra que el 90.01 % de los hombres adultos de las comunidades Paneya y Pacul trabaja de forma independiente y un 9.91 % trabaja en relación de dependencia, algunos lo realizan fuera de la comunidad y otros trabajan en labores agrícolas en el área, los hombres que trabajan para un patrón se encuentran comprendidos entre 15 a 24 años, ya que en algunos casos no les han heredado tierras para que ellos puedan trabajar o las que han comprado son extensiones pequeñas y la producción no generan un ingreso suficiente para sus necesidades.

Los hombres que son empleados y trabajan en la agricultura obtienen un salario diario de Q20.00; por otro lado algunos otros se dedican a la elaboración de telas dentro de la comunidad, en estos casos trabajan por pedidos, en relación de dependencia. Las mujeres que trabajan en relación de dependencia (36.77%), son solteras y lo hacen en tareas agrícolas durante la época de siembra y cosecha principalmente, reciben un salario diario de Q15.00, en este aspecto se pudo notar que existe una desigualdad en cuanto a los ingresos, pues aunque trabajen en las mismas tareas obtienen menores ingresos.

El 73.33% de las mujeres casadas participan en actividades agrícolas familiares. La mayoría de familias de la comunidad se dedican a la agricultura, que es esencialmente de subsistencia, es decir, está destinada para el autoconsumo, con excedentes mínimos para los productos tradicionales como maíz y frijol, además de los productos no tradicionales que son cultivados exclusivamente para la venta.

Cuadro 6 Ocupación laboral por género en las comunidades Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango. 1,996/1,997.

EMPLEO	HOMBRE	MUJER
INDEPENDIENTE	90.01 %	20.00 %
EN RELACION DE DEPENDENCIA	9.91 %	36.77 %
REALIZA TRABAJO CON SU CONYUGE		73.33 %

6.4 PARTICIPACION DE HOMBRES Y MUJERES EN EL PROCESO DE PRODUCCION

6.4.1 Cultivo de arveja china y mora

En el cuadro 7 se enmarcan las distintas labores que se llevan a cabo en el proceso de producción del cultivo de mora que son similares con el cultivo de arveja china, por lo que se abarcan en el mismo cuadro.

El hombre, se dedica como actividad diaria principal a la producción, trabajando en todas las labores correspondientes con un promedio de siete horas diarias, mientras que la participación de la mujer se da en épocas definidas llevando a cabo actividades como aplicación de abono, siembra, colocación de pita, cosecha y clasificación del producto.

Cuadro 7. Actividades agrícolas de hombres y mujeres en el cultivo de la arveja china y mora en las comunidades Paneya y Pacul, San José Poaquil, Chimaltenango 1996/1,997

ACTIVIDADES	HOMBRES		MUJERES	
	D.J.D	J/C	D.J.D	J/C
a. picar y nivelar el terreno	7	6		
b. hacer surcos	7	6		
c. aplicación de abono	7	3	5	3
d. siembra	7	2	5	3
e. control fitosanitario	5	10		
f. colocación de tutores (1 vez)	7	4		
g. colocación de rafia (3 veces)	7	6	4	2
h. aplicación de foliar	5	3		
i. fertilización	5	3		
j. cosecha	7	3	8	3
k. clasificación	7	4	6	4

D.J.D = Duración del jornal diario

J/C = Jornales por ciclo

6.4.2 Cultivo de maíz (*Zea mays* L.) y frijol (*Phaseolus vulgaris* L.)

En el Cuadro 8 se observa que en las tareas relacionadas con la producción de los cultivos de maíz asociado frijol, es el hombre quien se encarga de la mayoría de las labores y se puede notar que la mujer colabora en épocas definidas como la siembra y cosecha, esto se debe a que las parcelas que tienen en propiedad son de poca extensión y la producción es en su mayoría para autoconsumo por lo que los hombres pueden atender la mayoría de las labores sin ayuda adicional.

Cuadro 8. Actividades agrícolas en las que participan hombres y mujeres en el cultivo de maíz y frijol en Paneya y Pacul, San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997

ACTIVIDADES AGRICOLAS	horas/día		jornales por ciclo	
	hombres	mujeres	hombres	mujeres
a. picar y nivelar el terreno	7		4	
b. hacer surcos	7		2	
c. aplicación de fertilizante	5		3	
d. siembra	7	4	2	2
e. limpias	4		2	
f. cosecha	7	5	3	2

6.5. INGRESOS Y DESTINO DE LA PRODUCCION

El cuadro 9 indica el destino de los cultivos en estudio; en el caso de la mora y la arveja china, el 100% de la producción es destinado a la venta. Los cultivos de maíz y frijol los utilizan para venta pero principalmente para el autoconsumo, en el caso de los arboles frutales venden el 97% del producto y consumen un 3% de estos, y la producción de las plantas medicinales tiene como destino un 89% a la venta y lo utilizan en un 11 %.

Cuadro 9. Destino de la producción de los cultivos de las comunidades Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.

CULTIVO	venta en porcentaje	autoconsumo en porcentaje
MORA	100.00	
ARVEJA CHINA	100.00	
MAIZ	30.00	70.00
FRIJOL	48.00	52.00
ARBOLES FRUTALES	97.00	3.00
PLANTAS MEDICINALES	89.00	11.00

6.6 ACCESO Y UTILIZACION DE LOS RECURSOS

6.6.1 Propiedad y tenencia de tierra

El cuadro 10 presenta una distribución del acceso y control que tienen los hombres y mujeres a los distintos recursos que existen en la región estudiada, estos resultados se dieron en base a la posesión que tienen derecho o se le a asignado a cada uno.

La posesión del recurso tierra se ha dividido en: Propia (por herencia o por título) y arrendada, en la que consideran propia los hombres tienen acceso a ella en un 90 % y tienen un control total sobre la misma, mientras solo un 10 % de las mujeres poseen tierra, la cual paso a su propiedad al enviudar, gozando del control de esta en un 100%. El 11 % de las mujeres poseen tierra por herencia de sus padres, de las cuales el 8.33% indicó que deciden con su esposo el uso que se le dará al terreno, ya que ellas opinan y entre los dos deciden que sembrar; el 3.33 % de los hombres entrevistados indicó poseer terrenos por herencia y que lo controlan en un 100 % es decir ellos deciden que hacer o que uso le darán

al terreno. El 10.1 % de los hombres entrevistados indico que arrendan terrenos, ya que la extensión con que cuentan no les produce lo suficiente para satisfacer la necesidades básicas de su familia.

La falta de acceso a la tierra sigue siendo uno de los principales problemas para los agricultores. En general las mujeres tienen menos acceso a la tierra en comparación con los hombres, como se observa en cuadro 10. La falta de un título de propiedad sobre las tierras reduce la posibilidad de que las mujeres sean atendidas por los servicios de extensión y reciban capacitación.

Generalmente los padres heredan las áreas cultivables a sus hijos varones, esto refuerza el control de los hombres sobre la tierra ya que a las mujeres les heredan las áreas marginales, por lo que la producción de cultivos por las mujeres queda frecuentemente relegada a los terrenos no cultivables, lo cual en muchas ocasiones hace que a la mujer le sea casi imposible tener un huerto familiar, por ejemplo, las entrevistadas manifestaron su deseo de tener un huerto, pero dicen que no lo pueden hacer pues los terrenos que pueden utilizar están muy lejos de su casa y no tienen agua.

Con respecto a la extensión de tierra el cuadro 10 revela que las mujeres poseen en propiedad un promedio de 0.05 ha., de las cuales se tienen un promedio de 0.03 ha. cultivables y 0.02 ha. de terreno no cultivable. En contraste con 0.25 ha. que pertenecen a los hombres de las cuales 0.15 ha. promedio, son cultivables y 0.10 ha. corresponden a no cultivables, lo anterior advierte que las unidades productivas para ambos casos son pequeñas por lo que las familias de las comunidades pueden ganar muy poco dinero con el producto obtenido de sus terrenos.

Cuadro 10. Participación en el acceso y control del recurso tierra, en las comunidades Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.

RECURSO TIERRA	ACCESO		CONTROL	
	MUJER	HOMBRE	MUJER	HOMBRE
PROPIA (%)	10.00	86.66		100.00
HERENCIA (%)	11.00	3.33	8.33	100.00
ARRENDADA (%)		10.01		
NO TIENEN (%)	89.00	13.34		
EXTENSION PROMEDIO (ha.)	0.05	0.25		
CULTIVABLE PROM. (ha.)	0.03	0.15		
NO CULTIVABLE PROM (ha.)	0.02	0.10		

6.6.2 Acceso y control de otros recursos

Como indica el cuadro 11, el 100 % de los entrevistados tienen acceso al agua potable, y al control del mismo. El 56.66 % de la muestra asevero tener acceso al agua de riego teniendo el control total del mismo los hombres.

En las comunidades de Paneya y Pacul, lo agricultores cuentan con árboles frutales como: granadilla, aguacate, naranja y limón, estos dos últimos únicamente para autoconsumo. El cuadro 11 muestra que el 23.33% de las mujeres tienen acceso a los árboles frutales, encontrándose dicho recurso en los terrenos no cultivables; no obstante el 100% de estas indicó no tener control sobre el producto de los frutales, siendo los esposos quienes deciden sobre la venta del producto, mientras que el 42.36% de los hombres manifestó que tienen arboles frutales en sus terrenos y afirmaron tener el control total sobre el producto de los mismos.

En cuanto al recurso plantas medicinales, el 35% de las mujeres tienen acceso a el y el 100% de estas tienen el control del mismo. Este recurso lo están explotando recientemente pues en San José Poaquil existe el programa Ixim Acu-Ala del CEMAT que por medio de sus extensionistas está trabajando en Paneya y Pacul y en otras aldeas del área. El proyecto está principalmente dirigido a mujeres, para que trabajen los huertos para producción de plantas medicinales, sabiendo que las mujeres a través de la historia

han tenido conciencia de la importancia de las miomas y las utilizan en remedios caseros cuando es necesario.

La producción de las plantas medicinales le proporciona una doble ventaja pues debido a sus propiedades curativas y por no contar con un centro asistencial de salud en las proximidades, pueden recurrir a su utilización para reemplazar en la medida de lo posible dicho servicio que no existe sino a varios kilómetros de distancia, el centro les proporciona la información utilitaria de cada una de las plantas para que puedan consumirlas en caso necesario; les proporciona la semilla y las técnicas para su producción; además tienen la ventaja de que les compran la producción del huerto proporcionándoles una nueva fuente de ingresos.

Cuadro 11. Participación en el acceso y control de los recursos, en las comunidades Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango. 1,996/1,997

RECURSO		ACCESO		CONTROL	
		MUJER	HOMBRE	MUJER	HOMBRE
AGUA	POTABLE (%)	100.00	100.00	100.00	100.00
	RIEGO (%)	56.66	56.66		100.00
OTROS	ARBOLES FRUTALES (%)	23.33	42.56		100.00
	PLANTAS MEDICINALES (%)	35.00		100.00	

Otro de los recursos con que cuentan es la caña de castilla la cual es utilizada para la manufactura de canastos, siendo esta actividad una de las principales artesanías, esta actividad se encuentra paralela a la agricultura debido a que genera ingresos monetarios que sirven para satisfacer necesidades del hogar, estos productos son destinados en su totalidad a la venta, en los días de plaza en San José Poaquil o se entregan a intermediarios quienes los encargan anticipadamente a los productores para revenderlos por mayor en otros lugares de la república.

El 15.97 % de los agricultores que cultivan mora y arveja china dijeron que han tenido acceso al crédito en alguna ocasión pues el costo de inversión de estos cultivos es alto, pero manifestaron que generalmente no trabajan con crédito. En pláticas con los agricultores se pudo percibir que tienen la idea generalizada de no trabajar con créditos. Uno de los agricultores comentó que su padre le decía "que cuando se pide dinero prestado para sembrar, la cosecha no se levanta, y que si uno va juntando su dinero aunque sea poco a poco y después compra la semilla la cosecha siempre sale bien"

En relación a las mujeres y el acceso al crédito se observa que las mujeres no tienen acceso a ese recurso pues no cuentan con garantías de pago como títulos de tierras que es uno de los requisitos principales al hacer una solicitud de crédito, y las que poseen tierras solo es por herencia, además no tienen independencia económica con lo que puedan garantizar sus pagos a la hora de hacer algún préstamo. En el caso de las mujeres de la aldea Pacul cuando iniciaron el proyecto de sembrar café en el año de 1996, pensaron en que como grupo era conveniente pedir un préstamo para poder comprar un terreno para su plantación, así como para disponer del dinero necesario para todos los insumos, pero al consultar los requisitos de la solicitud del crédito se encontraron con la limitación que se mencionó anteriormente pues ninguna de las que componen el grupo tiene un terreno a su nombre y debido a esto no pudieron obtener el crédito para su proyecto.

6.6.3 Capacitación y tecnología

En las comunidades, ha sido posible la capacitación de algunos de los agricultores por medio de proyectos que DIGESA ha llevado a cabo en las aldeas, (1994-1997), capacitándoles en distintas áreas relacionadas con la agricultura, esta capacitación se ha enfocado a los hombres quienes han participado, pero debido a la falta de tiempo por otras ocupaciones y/o por falta de interés, han sido pocos los que han respondido a esos cursos.

A través de los promotores también ha dado cursos de educación ambiental dirigido a los niños de edad escolar.

Otro proyecto impulsado por la institución fue el de viveros, dirigido principalmente a las mujeres de la comunidad de Pacul, quienes han trabajado de manera bastante activa, este proyecto se originó hace cuatro años,(1994) en pláticas con las beneficiadas comentaron que "inicialmente participaban solo cinco señoras pues en muchos casos los esposos no querían que ellas trabajaran en el vivero porque les decían que tenían muchas otras cosas que hacer en la casa, y que para que iban a estar perdiendo el tiempo en eso"; pero ellas fueron invitando a otras de sus vecinas y actualmente son trece señoras las que conforman el grupo y se reúnen dos veces a la semana para trabajar en el vivero, en el cual han hecho almácigos de granadilla, eucalipto, ciprés y pino; los que han utilizado para reforestar sus terrenos marginales, pues por medio de las pláticas que les dado en la capacitación han llegado a darse cuenta de lo necesario que es la reforestación para que en el futuro puedan tener la leña necesaria, otra ventaja de este proyecto es que las señoras han podido obtener algunos ingresos con la venta de árboles pues los vecinos les han pedido árboles.

Durante el período en que se desarrollo el presente estudio, se tuvo la oportunidad de trabajar talleres con las señoras pues tenían en proyecto sembrar café y se les impartió información necesaria para esto y ellas con la asesoría del promotor de DIGESA , lograron llevar a cabo el proyecto. Con este grupo también se trabajaron semanalmente talleres sobre la utilización de plantas medicinales y se inició un proyecto de producción y venta de plantas medicinales con asesoría una técnica del proyecto Ixim Acu-Aia de CEMAT, el proyecto mencionado anteriormente también se inició con un grupo de Paneya pero en este caso las participantes son solo cuatro señoras, ya que hasta el momento en esa comunidad no había ningún grupo de mujeres establecido.

En la aldea Paneya ha trabajado por cinco años, (1993-1997) un proyecto de Bienestar Social dirigido a los niños menores cinco años, a quienes les llevan su control de

estatura y peso y les regalan maíz y latas de sardinas, en este grupo habían inscritas sesenta y cinco señoras. Según mencionaron algunas entrevistadas en la aldea también han trabajado proyectos para enseñar a las señoras a tejer pero lo hicieron solo durante pocos meses pues las señoras dicen que eran solo tres o cinco las que participaban y debido a esto ya no llegaron las maestras.

6.7. PRINCIPALES NECESIDADES DE LOS POBLADORES DE LA COMUNIDAD

En ambas comunidades manifestaron la necesidad de ampliar el servicio de agua potable y el de riego debido a que la población ha aumentado y creen que en el futuro habrá escasez si no se amplían. Tanto hombres como mujeres dijeron estar interesados en cursos de capacitación, principalmente de los cultivos que se producen en el área, ya que consideran de interés obtener nuevos conocimientos sobre estos, en el caso de las mujeres opinan que los cursos les brindan la oportunidad de compartir con otras mujeres de su comunidad las experiencias personales y familiares.

Los pobladores de la aldea Paneya creen que es necesario ampliar la escuela para que se imparta la educación media básica pues a sus hijos les es difícil caminar diariamente 10 kilómetros para ir a recibir sus clases y puesto que tienen que trabajar en la producción agrícola, muchas veces debido a la distancia ellos no han continuado estudiando. Otra de las necesidades manifestadas es la de tener un centro de salud en las comunidades.

Ambos, hombres y mujeres, se dan cuenta de los bajos rendimientos que producen los cultivos en sus tierras y eso les preocupa puesto que no saben como solucionar este problema, por lo que se hace necesario la asesoría en métodos de conservación de suelos para obtener mayores beneficios de ese recurso. Necesitan además capacitación sobre aspectos nutricionales de las personas pues en la mayoría de los casos no tienen un alimentación balanceada y podrían utilizar algunos de los recursos naturales a los que tienen acceso para mejorar la dieta familiar.

Se necesitan promover proyectos de reforestación en el área, pues los pobladores de las comunidades están utilizando el recurso bosque y son muy pocos los que han reforestado sus terrenos.

7. CONCLUSIONES

1. Se evidencia que es el hombre quien toma las decisiones en cuanto a la mayoría de los aspectos del trabajo productivo directamente agrícola, teniendo el control y decidiendo el manejo de las actividades productivas, la utilización y el reparto de los beneficios.
 2. La participación de los hombres y mujeres en el trabajo productivo es distinta, los hombres tienen como actividad principal la agricultura, mientras que las mujeres se dedican a la elaboración de artesanías como fuente de ingresos, haciéndolo en épocas de menor demanda de trabajo agrícola.
 3. Ambos participan en trabajo reproductivo efectuándolo en mayor grado las mujeres, mientras que se observa que son los hombres los que tienen mayor participación en trabajos de organización comunal.
 4. La participación de las mujeres que se emplean con relación de dependencia en el trabajo agrícola, en el área de trabajo es activa, pero existe falta de equidad en la remuneración de su trabajo, pues no se le reconoce como trabajadora solo como
-

ayudante, obteniendo un salario diario de Q15.00 mientras que los hombres ganan Q20.00 diarios por efectuar las mismas actividades.

5. La población que se involucra en mayor porcentaje en los trabajos productivos en el caso de las mujeres se encuentran en el rango de edad de 15 a 25 años mientras que los hombres participan a mayor grado entre las edades de 26-40 .
6. En relación a la participación en el trabajo reproductivo las mujeres participan activamente en todas las etapas de su vida, siendo jóvenes lo hacen como ayudantes y al tener su hogar son las responsables de realizar todo el trabajo, mientras que en el caso de los hombres participan a mayor grado cuando son casados y sus hijos son pequeños.
7. Las comunidades estudiadas están organizadas socialmente pero cabe notar que la participación de los hombres y mujeres en actividades comunales es escasa.

8. RECOMENDACIONES

1. Se recomienda a instituciones, que trabajen en el área diseñar acciones encaminadas a fortalecer el empoderamiento de las mujeres y la equidad de género, no con actividades que recarguen su trabajo productivo en relación de dependencia al cónyuge y/o trabajo reproductivo; sino con aquellas que les generen ingresos o retribuyan su participación en cada uno de los procesos.
2. En las comunidades estudiadas, es importante desarrollar programas de capacitación agrícola y artesanal en los cuales se involucren activamente a las mujeres, ya que ellas participan en estos procesos de producción.
3. Es necesario llevar a cabo talleres de sensibilización de género para que, hombres y mujeres, se den cuenta de la importancia de integrar a las mujeres en todos los procesos y programas para que el desarrollo de la comunidad sea sostenible, los cuales deberían implementarse a partir de los programas a nivel escolar, pues aunque estos cambios no se den a corto plazo en las comunidades indígenas, se estarán creando las bases para el cambio futuro.

9. BIBLIOGRAFIA

1. CASTILLO CH, A.M. 1994. *Consultoría sobre género. Guatemala, Alianza para el Desarrollo Juvenil Comunitario. 95 p.*
2. COMBEX (Gua.) 1993. *Tarjetas de control sobre estadísticas de exportación para 1991 - 1992. Guatemala.*

Sin Publicar.
3. CRUZ, J.R. DE LA. 1982. *Clasificación de zonas de vida de Guatemala. Guatemala Instituto Nacional Forestal. 42p.*
4. DARY, F. C. 1991. *Mujeres tradicionales y nuevos cultivos. Guatemala, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales. 89p.*
5. _____. 1994. *Entre el hogar y la vega: estudio sobre la participación femenina en la agricultura de El Progreso. Guatemala, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales. 174p.*
6. EMBAJADA REAL DE LOS PAISES BAJOS. 1994. *Género en el desarrollo, Programa Mujeres y Desarrollo: Espacio de coincidencia de mujeres.*

Sin Publicar.
7. FAO (Italia.) 1983. *Consulta de expertos sobre la función de la mujer en la producción de alimentos: Actividades complementarias de CMRADR; función de la mujer en la actividad agrícola. Roma. 16 p.*
8. _____. 1997. *Género: La clave para el desarrollo sostenible y la seguridad alimentaria. Italia, Roma. 32p*
9. FITZGERALD, J.; RODRIGUEZ, J. 1988. *Frutas pequeñas: cultivo, manejo y producción. Quetzaltenango, Guatemala, AID, Unidad de Producción de Materiales Educativos del Equipo de Asistencia Técnica. p. 34-41.*

10. FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA. 1994. Informe nacional de las organizaciones no gubernamentales de Guatemala: Beijing, China. Guatemala. 131 p.
11. GUATEMALA. INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR. 1984. Mapa topográfico de la república de Guatemala; hoja cartográfica Tecpán Guatemala, no. 2060 III. Guatemala. Esc 1:50,000. color.
12. GUATEMALA. MINISTERIO DE AGRICULTURA GANADERIA Y ALIMENTACION. 1986. Cultivo de arveja china (*pisum sativum* L). Guatemala, Unidad de Comunicación Social. 12 p.
13. _____ GRUPO CONSULTIVO EN GENERO. 1996. Acuerdos de gobierno sobre la situación socioeconómica de la mujer. Boletín Notigénero (Gua.) 1 (1):1-9
14. _____ 1996. Información básica sobre los proyectos e instituciones que forman el grupo consultivo en genero. Guatemala. 35 p.
15. _____; PLAN DE ACCION FORESTAL PARA GUATEMALA. PROYECTO FAO. 1996. Vocabulario referido a género. 19p.
16. _____; UNIDAD REGIONAL DE ASISTENCIA TECNICA RUTA III. 1996. Exportaciones agrícolas no tradicionales, situación actual y estrategias futuras. 150 p.
17. GUZMAN, Y.; PORTOCARRERO, P.; VARGAS, Y. 1991. Una nueva lectura: género en el desarrollo. Lima, Perú, Ediciones Flora Tristán. p 25.
18. KARREMANS, J.A.J. 1993. Análisis de género: una base indispensable para el desarrollo rural sostenible. In La mujer rural; su papel en los agrosistemas de la región semiárida de Centroamérica. Turrialba, C. R., CATIE. p. 9-25.
19. _____. 1994. Análisis de género: conceptos y métodos. Turrialba, C.R., CATIE. Serie Técnica Informe Técnico no 215. p. 4-11
20. LOK, R. 1993. Estrategias de manejo de finca por mujeres jefas de hogar; tres casos en El Salvador. In La mujer rural, su papel en los agrosistemas de la región semiárida de Centroamérica. Turrialba, C.R., CATIE. p. 117-138

21. MONZON, A.S. 1988. El machismo: mito de la supremacía masculina. Nueva Sociedad (Ven.) 93 (15): 148-155.
22. MOSER C. 1991. La planificación de género en el Tercer Mundo. En GUZMAN, V. PORTOCARRERO, P.; VARGAS, V. 1991. Una nueva lectura: género en el desarrollo. Lima, Perú, Ediciones Flora Tristán. p. 55-113.
23. REYNA, C.A.V. 1997. La participación de la mujer en el proceso de producción agrícola en Santa María Cauque, departamento de Sacatepéquez. Tesis Ing. Agr. Guatemala, Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Agronomía 99p.
24. SIMMONS, C.S.; TARANO, J.M.; PINTO, J.H. 1959. Clasificación de reconocimiento de los suelos de Guatemala. Trad. por Pedro Tirado Sulsona. Guatemala, Editorial José de Pineda Ibarra. 1000p.
25. UNION MUNDIAL PARA LA NATURALEZA (C.R.) 1994. Dos mitades forman una unidad: El equilibrio en las relaciones de género en los procesos de desarrollo. Trad. por Patricia Imbach. San José, Costa Rica, IICA. 120 p.
26. UNIVERSIDAD SAN CARLOS DE GUATEMALA. ESCUELA DE HISTORIA. DIRECCION GENERAL DE INVESTIGACION. 1991. Cambios económicos producidos por la expansión de la horticultura de exportación en la organización social de las configuraciones socioculturales de Patzicía y Zaragoza, Chimaltenango. Guatemala p. 7-16
27. YUDELMAN, S.W. 1994. La agricultora en Centroamérica: mitos, papeles y realidad. Desarrollo de Base (E.E.U.U.) 17 (2): 2-13.



Vo Bº.

Miriam De La Roca

ANEXOS

Cuadro 12 "A". Análisis de costos del cultivo de arveja china para las comunidades de Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.

CONCEPTO	UNIDAD DE MEDIDA	CANT.	PRECIO UNITARIO	TOTAL
I. COSTO DIRECTO-----				<u>Q. 8818.60</u>
1. ARRENDAMIENTO DEL TERRENO	Mz.	1		<u>Q. 2000.00</u>
2. MANO DE OBRA				<u>Q. 3560.00</u>
a. preparación de la tierra	jornal	20	20.00	400.00
b. colocación de tutores	jornal	15	20.00	300.00
c. siembra	jornal	12	20.00	360.00
d. limpias	jornal	24	20.00	480.00
e. fertilización	jornal	7	20.00	140.00
f. colocación de pita	jornal	35	20.00	700.00
g. control fitosanitario	jornal	14	20.00	280.00
h. riego	jornal	13	20.00	260.00
i. cosecha	jornal	32	20.00	640.00
3. DEPRECIACION DEL EQUIPO				<u>Q. 73.60</u>
a. Asperjadora manual	horas	80	0.92	73.60
4. INSUMOS				<u>Q. 3185.00</u>
a. semilla	libra	100	7.90	790.00
b. fertilizantes	libra	700	0.73	525.00
c. insecticidas	litro			220.00
d. fungicidas	libra			570.00
e. herbicidas	litro			80.00
f. alambre y postes	varios			1000.00
II. COSTO INDIRECTO-----				<u>-Q. 1763.72</u>
a. administración (10% s/C.D)				881.86
b. imprevistos (10% s/C.D)				881.86
III. RENTABILIDAD (%)-----				<u>-----11.81</u>
1. Ingresos brutos				
60q/Mz x Q. 200.00/q.				Q. 12000.00
2. Ingresos netos				
12000.00-10582.32				Q. 1417.68

Cuadro 13 "A". Análisis de costos del cultivo de mora para las comunidades de Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.

CONCEPTO	UNIDAD DE MEDIDA	CANT	PRECIO UNITARIO	TOTAL
I. COSTO DIRECTO -----				Q. 33194.6
1. ARRENDAMIENTO DEL TERRENO	Mz	1		Q. 2000.00
2. MANO DE OBRA				Q. 4120.00
a. preparación del terreno	jornal	20	20.00	400.00
b. colocación de postes	jornal	15	20.00	300.00
c. siembra	jornal	45	20.00	900.00
d. limpias	jornal	24	20.00	480.00
e. fertilización	jornal	7	20.00	140.00
f. colocación de pitas	jornal	35	20.00	700.00
g. control fitosanitario	jornal	14	20.00	280.00
h. riego	jornal	14	20.00	280.00
i. cosecha	jornal	32	20.00	640.00
3. DEPRECIACION DEL EQUIPO				Q. 73.60
a. asperjadora manual	hrs. bomba	80	0.92	73.60
4. INSUMOS				Q. 27001.00
a. material vegetativo	estolones	7000	3.50	24500.00
b. fertilizantes	libra	700	0.73	511.00
c. insecticidas	litro			220.00
d. fungicidas	litro/libra			570.00
e. alambre, postes, grapas, pitas etc.	varios			1200.00
II. COSTOS INDIRECTOS-----				Q. 6638.92
a. administración (10% s/C.D)				3319.46
b. imprevistos(10% s/C.D)				3319.46
III. RENTABILIDAD-----				33.61
1. Ingresos brutos				
Ingreso venta producción (Q.30.00/flat)				Q.6000.00
2. Ingresos netos				
60000-39833.52				Q.20166.00

Cuadro 14"A". Análisis de costos del cultivo de maíz para las comunidades de Paneya y Pacul en el municipio de San José Poaquil, Chimaltenango 1,996/1,997.

CONCEPTO	UNIDAD DE MEDIDA	CANT.	PRECIO UNITARIO	TOTAL
I. COSTO DIRECTO-----				Q. 1172.00
1. MANO DE OBRA				<u>Q. 960.00</u>
a. preparación de la tierra	jornales	10	20.00	200.00
b. siembra	jornales	8	20.00	80.00
c. limpieas	jornales	5	20.00	100.00
e. fertilizaciones	jornales	2	20.00	40.00
f. control fitosanitario	jornales	2	20.00	40.00
g. cosecha	jornales	25	20.00	500.00
2. DEPRECIACION DEL EQUIPO				<u>Q. 46.00</u>
a. asperjadora manual	hrs. Bomba	50	0.92	46.00
3. INSUMOS				<u>Q. 166.00</u>
a. fertilizantes	libras	100	0.88	88.00
b. insecticidas	litro	1	78	78
II COSTO INDIRECTO-----				Q. 234.40
a. administración (10 % s/C.D)				117.20
b. imprevistos (10 % s/C.D)				117.20
III. RENTABILIDAD (%)-----				<u>-6.24</u>
1. Ingresos brutos				1500.00
500 lb/mz x 3.00				
2. Ingresos netos				93.60
1500.00-1406.40				

GLOSARIO

1. ECONOMICAMENTE ACTIVO

En 1982 en la Decimotercera Conferencia Internacional de Estadísticas de Trabajo definió el término que fue aprobado por el Consejo Administrativo de la OIT en 1983. Definiéndose como *económicamente activa* "toda persona de ambos sexos que suministra la oferta de trabajo para la producción de bienes y servicios económicos durante un período determinado".

2. PRODUCCION DE BIENES Y SERVICIOS ECONOMICOS

Según el Sistema de Cuentas y Balances Nacionales de las Naciones Unidas, la producción de bienes y servicios económicos incluye toda producción y elaboración de productos primarios ya sea para el mercado o para el propio consumo, producción de bienes destinados al mercado incluye también la construcción por cuenta propia.

3. TRABAJADOR FAMILIAR NO REMUNERADO:

Se define así a una persona que habitualmente trabaja sin retribución en una empresa económica explotada por un pariente que vive en el mismo hogar.

4. OCUPACION

Se refiere al tipo de trabajo realizado durante un período de referencia (cuando se lleva a cabo la entrevista), por la persona empleada, independientemente de la rama de producción o de la situación en el empleo. Para personas que tienen más de una ocupación se puede hablar de ocupación principal.

5. TRABAJADOR POR CUENTA PROPIA

Persona que dirige su propia empresa económica o participa de manera independiente en una profesión u oficio y no contrata a empleados.

6. EMPLEADO

Persona que trabaja para un empleador público o privado y que recibe una remuneración en forma de salario o sueldo.

7. EMPLEADOR

Persona que dirige su propia empresa económica o participa de manera independiente de una profesión u oficio y contrata a uno o más empleados.

8. AYUDA EN LA PARCELA

Se entiende por ayuda en la parcela la colaboración que prestan la esposa, los hijos o las hijas en las diferentes actividades que se llevan a cabo en la parcela y que no son remunerados.

9. EPOCA DE MAYOR DEMANDA DE TRABAJO AGRICOLA

Se entiende por la época de siembra y cosecha.

BOLETA DE REGISTRO PARA LAS ENTREVISTAS SEMIESTRUCTURADAS

No. DE BOLETA

FECHA

1. CARACTERISTICAS PERSONALES

ESTADO CIVIL	EDAD	SEXO	ESCOLARIDAD	PROCEDENCIA	ACTIVIDAD

2. CARACTERISTICAS SOCIALES DE LA FAMILIA

PARENTESCO	EDAD	SEXO	ESCOLARIDAD	ACTIVIDAD

3. PARTICIPACION EN EL ACCESO Y CONTROL DE LOS RECURSOS

RECURSO	ACCESO (SI - NO)			CONTROL (SI - NO)		
	MUJER	HOMBRE	AMBOS	MUJER	HOMBRE	AMBOS
TIERRA						
PROPIA						
HERENCIA						
ARRENDADA						
EXTENSION						
CULTIVABLE						
NO CULTIVABLE						
AGUA						
POTABLE						
RIEGO						
OTROS						
ARBOLES FRUTALES						
PLANTAS MEDICINALES						

4. PARTICIPACION DE HOMBRES Y MUJERES EN LA PRODUCCION DE MORA.

ACTIVIDADES	HOMBRES			MUJERES		
	H/D	J/C	Q/J	H/D	J/C	Q/J
1. PREPARACION DEL TERRENO						
2. HACER SURCOS						
3. SIEMBRA						
4. LIMPIAS MANUALES						
5. FERTILIZACION						
6. COLOCAR TUTORES						
7. COLOCAR RAFIA						
8. FUMIGACION						
9. COSECHA						
10. CLASIFICACION DEL PRODUCTO						
11. EMPAQUE						
12. TRANSPORTE INTERNO						
13. TRANSPORTE EXTERNO						
14. COMERCIALIZACION						

H/D= HORAS POR DIA

J/C= JORNALES POR CICLO

Q/J= QUETZALES POR JORNAL

5. PARTICIPACION DE HOMBRES Y MUJERES EN LA PRODUCCION DE ARVEJA CHINA.

ACTIVIDADES	HOMBRES			MUJERES		
	H/D	J/C	Q/J	H/D	J/C	Q/J
1. PICAR Y NIVELAR EL TERRENO						
2. HACER SURCOS						
3. APLICACION DE FERTILIZANTE						
4. SIEMBRA						
5. CONTROL FITOSANITARIO						
6. COLOCAR TUTORES						
7. COLOCAR RAFIA						
8. APLICACION DE FOLIAR						
9. FERTILIZACION						
10. COSECHA						
11. CLASIFICACION DEL PRODUCTO						
12. EMPAQUE						
13. TRANSPORTE INTERNO						
14. TRANSPORTE EXTERNO						
15. COMERCIALIZACION						

H/D= HORAS POR DIA

J/C= JORNALES POR CICLO

Q/J= QUETZALES POR JORNAL

6. PARTICIPACION DE HOMBRES Y MUJERES EN LA PRODUCCION DE MAIZ.

ACTIVIDADES	HOMBRES			MUJERES		
	H/D	J/C	Q/J	H/D	J/C	Q/J
1. PREPARACION DEL TERRENO						
2. HACER SURCOS						
3. SIEMBRA						
4. FERTILIZACION						
5. LIMPIAS Y CALZADO						
6. CONTROL FITOSANITARIO						
7. COSECHA						
8. DESGRANE						
9. ALMACENAMIENTO						
10. COMERCIALIZACION						

H/D= HORAS POR DIA

J/C= JORNALES POR CICLO

Q/J= QUETZALES POR JORNAL

7. PARTICIPACION DE HOMBRES Y MUJERES EN LA PRODUCCION DE FRIJOL.

ACTIVIDADES	HOMBRES			MUJERES		
	H/D	J/C	Q/J	H/D	J/C	Q/J
1. PREPARACION DEL TERRENO						
2. SIEMBRA						
3. LIMPIAS MANUALES						
4. CONTROL FITOSANITARIO						
5. COSECHA						
6. ALMACENAMIENTO						
7. COMERCIALIZACION						

H/D= HORAS POR DIA

J/C= JORNALES POR CICLO

Q/J= QUETZALES POR JORNAL

8. TRABAJA USTED PARA ALGUIEN SI _____ NO _____

8.1 PROPIO _____ 8.2 PATRON _____ 8.3 ESPOSO _____

9. CUANDO TRABAJA LE PAGAN SI _____ NO _____

10. VENDE TODOS LOS PRODUCTOS DE SU COSECHA SI _____ NO _____ POR QUE?
_____11. CUANDO VENDE SU PRODUCTO, EN QUE USA EL DINERO RECIBIDO. _____

12. GESTION DE LA COMERCIALIZACION DE LOS PRODUCTOS

PRODUCTO	HOMBRES			MUJERES		
	VOLUMEN	PRECIO	DESTINO	VOLUMEN	PRECIO	DESTINO
ARVEJA CHINA						
MORA						
MAIZ						
FRIJOL						

13. CREDITO Y CAPACITACION

CARACTERISTICAS DE LOS CREDITOS	HOMBRES	MUJERES
TIPO		
QUIEN LE HA DADO CREDITO		
CUANTO LE HAN PRESTADO		
QUE GARANTIAS LE PIDEN		
HA RECIBIDO CAPACITACION		
FUENTE DE LA CAPACITACION		
FRECUENCIA DE LA CAPACITACION		

14. PARTICIPACION DE LA FAMILIA EN EL TRABAJO REPRODUCTIVO (HORAS POR DIA)

ACTIVIDAD	MUJERES	NINAS	HOMBRES	NINOS
HACER EL FUEGO				
PREPARACION DE LA COMIDA				
COMPRAR ALIMENTOS				
LIMPIAR LA CASA				
LLEVAR EL BASTIMENTO				
RECOLECCION DE LEÑA				
LAVADO DE ROPA				
CUIDADO DE LOS HIJOS				
OTRAS ACTIVIDADES				

15. PARTICIPACION DE LA FAMILIA EN EL TRABAJO REPRODUCTIVO EN TIEMPO DE SIEMBRA Y COSECHA (HORAS POR DIA)

	MUJERES	NIÑAS	HOMBRES	NIÑOS
ACTIVIDAD				
HACER EL FUEGO				
PREPARACION DE LA COMIDA				
COMPRAR ALIMENTOS				
LIMPIAR LA CASA				
LLEVAR EL BASTIMENTO				
RECOLECCION DE LEÑA				
LAVADO DE ROPA				
CUIDADO DE LOS HIJOS				
OTRAS ACTIVIDADES				

16. DESCRIPCION DE LAS ACTIVIDADES DE UN DIA TIPICO. _____

17. PARTICIPACION EN EL TRABAJO COMUNITARIO.

	MUJERES (SI - NO)	HOMBRES (SI - NO)
ACTIVIDADES EDUCATIVAS		
ACTIVIDADES RELIGIOSAS		
GRUPOS COMUNALES		

18. PRINCIPALES PROBLEMAS Y NECESIDADES _____

ASPECTOS	HOMBRES	MUJERES
TENENCIA DE LA TIERRA		
ACCESO AL CREDITO		
RENUMERACION DEL TRABAJO		
COMERCIALIZACION		
CAPACITACION		
EDUCACION		



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
 FACULTAD DE AGRONOMIA
 INSTITUTO DE INVESTIGACIONES
 AGRONOMICAS

Ref. Sem.023-98

LA TESIS TITULADA: "ESTUDIO DE LA PARTICIPACION DE HOMBRES Y MUJERES EN EL PROCESO DE TRABAJO PRODUCTIVO, REPRODUCTIVO Y COMUNAL EN LA ALDEA PANEYA Y EL CASERIO PACUL DEL MUNICIPIO DE SAN JOSE POAQUIL, CHIMALTENANGO".

DESARROLLADA POR LA ESTUDIANTE: NEISS LOANDA CARELDEN GARRIDO GARCIA BARZANALLANA

CARNET No: 8310886

HA SIDO EVALUADA POR LOS PROFESIONALES: Ing. Agr. Carlos Roberto Echeverría Escobedo
 Ing. Agr. Walter Estuardo García Tello

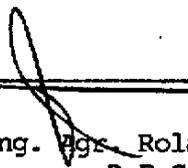
El Asesor y las Autoridades de la Facultad de Agronomía, hacen constar que ha cumplido con las normas Universitarias y Reglamentos de la Facultad de Agronomía de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Ing. Agr.  Silverio Americano Elías Gramajo
 ASESOR

Ing. Agr.  Fernando Escobar
 DIRECTOR DEL INSTITUTO



I M P R I M A S E


 Ing. Agr. Rolando Lara Alecio
 DECANO



cc:Control Académico APARTADO POSTAL 1545 • 01091 GUATEMALA, C. A.

Archivo
 FR/prr.

TELEFONO: 769794 • FAX: (502) 769770